

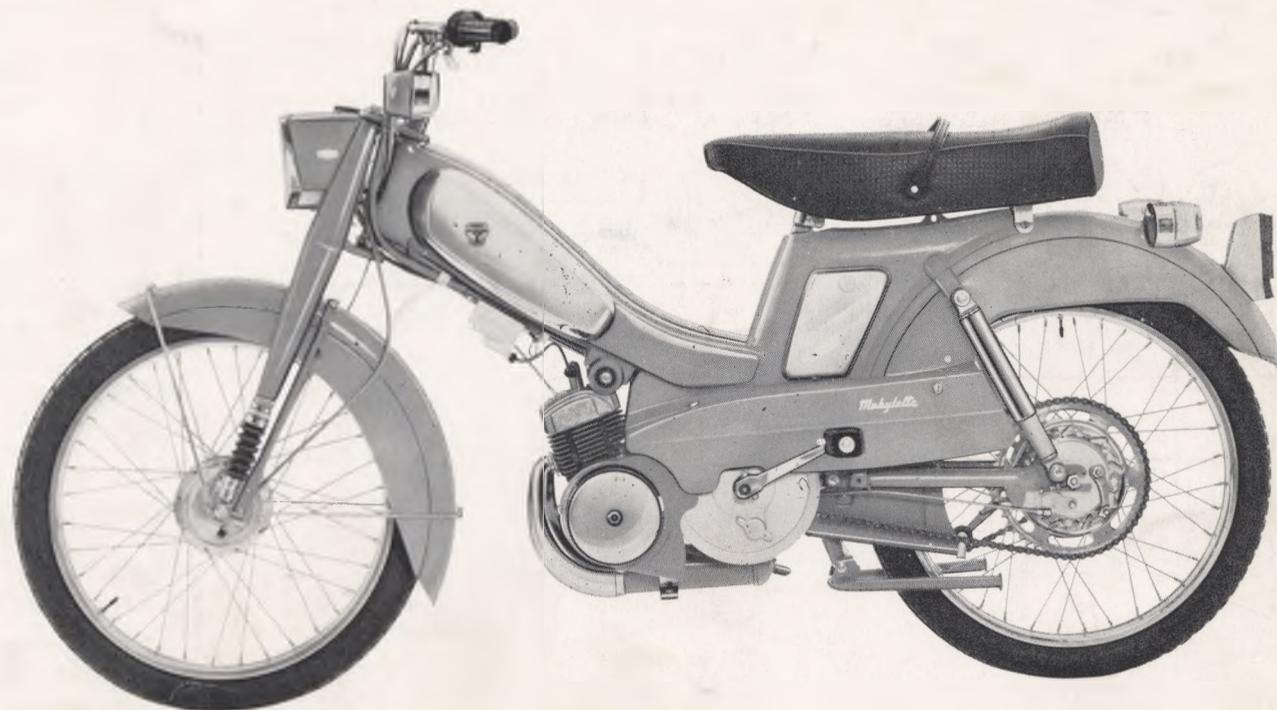


**MOTOBECANE
MOTOCONFORT**

PIÈCES DÉTACHÉES

SPARE PARTS CATALOGUE

Mobylette



85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC

SOMMAIRE / SUMMARY

| PAGE SHEET | TEXT | DESIGNATION | REMARKS | TEXT |
|------------|------|-------------|---------|------|
| 1 | | | | |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |
| 31 | | | | |
| 32 | | | | |
| 33 | | | | |
| 34 | | | | |
| 35 | | | | |
| 36 | | | | |
| 37 | | | | |
| 38 | | | | |
| 39 | | | | |
| 40 | | | | |
| 41 | | | | |
| 42 | | | | |
| 43 | | | | |
| 44 | | | | |
| 45 | | | | |
| 46 | | | | |
| 47 | | | | |
| 48 | | | | |
| 49 | | | | |
| 50 | | | | |

Le présent catalogue ne comporte volontairement aucun texte, mais uniquement des dessins référencés.

Les sous-ensembles Pièces Détachées sont représentés entourés de traits mixtes ou soulignés d'accolades.

Exemples : Carburateur complet 20026 page 12
Selle complète page 28

This catalogue is printed purposely with no text, but only with numbered drawings.

The spare sub-assemblies are illustrated either circled with mixt lines or underlined with brackets.

Exemples : Carburettor complete 20026 page 12
Saddle complete page 28

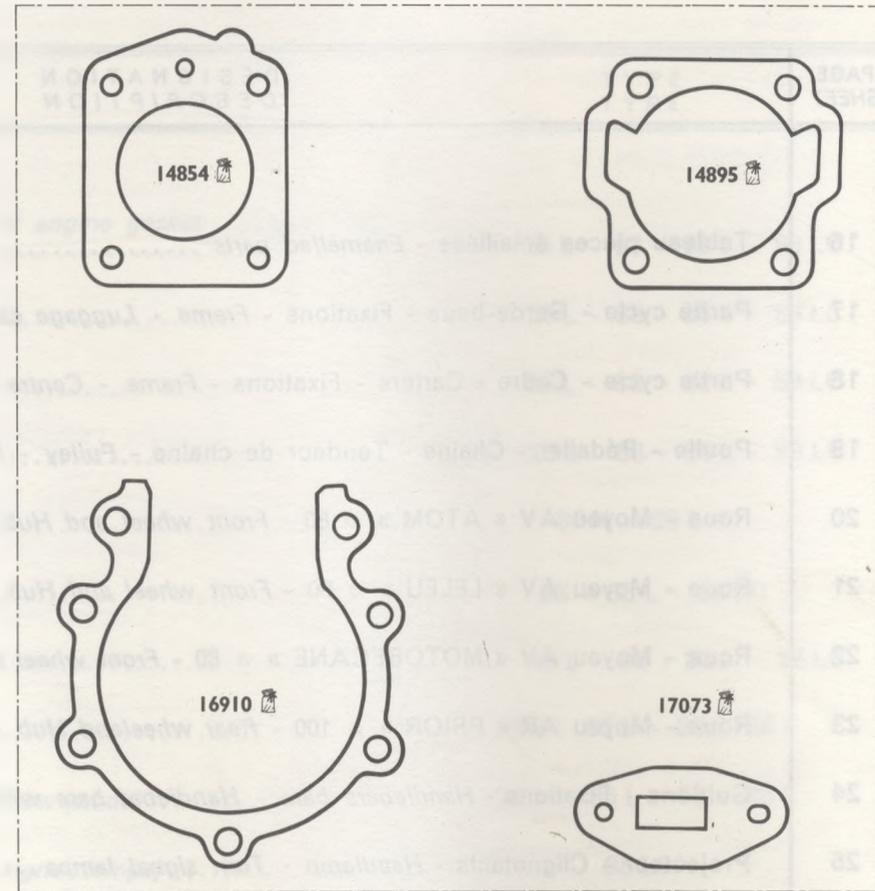
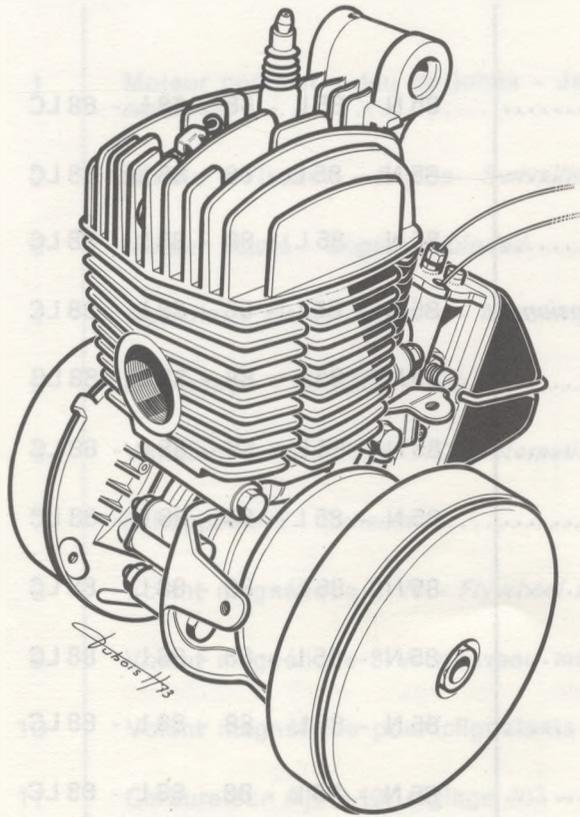
SOMMAIRE / SUMMARY

| PAGE SHEET | DÉSIGNATION DESCRIPTION | TYPE TYPE |
|---------------|---|---------------------------------|
| 1 | Moteur complet - Jeu de joints - Jeu de vis - <i>Engine unit - Set of engine gasket - Set of bolt crankcase</i> | 85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC |
| 2 | Moteur - Fixation - <i>Engine- Swivelling attachment</i> | 85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC |
| 3 | Moteur éclaté - <i>Engine exploded</i> | 85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC |
| 4 | Appariage piston-cylindre - <i>Matching piston-cylinder</i> | 85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC |
| 5 | Embrayage - " <i>DIMOBY</i> " clutch | 85 N - 85 L |
| 6 | Variateur - " <i>MOBYMATIC</i> " automatic gear change | 88 - 88 L - 88 LC |
| 7 | Échappement - <i>Exhaust</i> | 85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC |
| 8 | Volant magnétique 8 W - <i>Flywheel magneto 8 W</i> | 85 N - 85 L - 88 - 88 L |
| 9 | Volant magnétique 8 W nouveau modèle - <i>Flywheel magneto 8 W new model</i> | 85 N - 85 L - 88 - 88 L |
| 10 | Volant magnétique pour clignotants - <i>Flywheel magneto (for turn signal lamps)</i> | 88 LC |
| 11 | Carburateur AR 2-10, réglage 707 - <i>Carburettor AR 2-10, adjusting 707 - Petrol tap with reserve.</i> | 85 N - 85 L |
| 12 | Carburateur AR 2-12, réglage 705 - <i>Carburettor AR 2-12, adjusting 705 - Petrol tap with reserve.</i> | 88 - 88 L - 88 LC |
| 13 | Canalisations - Commutateur clignotants - Contacteurs - <i>Electrical wiring - Combined horn - Turn signal switch</i> | 85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC |
| 14 | Poignées - Commandes - <i>Twist grips - L.H. body controls</i> | 85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC |
| 15 | Fourche télescopique - <i>Telescopic fork</i> | 85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC |

| PAGE SHEET | DÉSIGNATION DESCRIPTION | TYPE TYPE |
|---------------|---|---------------------------------|
| 16 | Tableau pièces émaillées - <i>Enamelled parts</i> | 85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC |
| 17 | Partie cycle - Garde-boue - Fixations - <i>Frame</i> - <i>Luggage carrier</i> - <i>Fixation</i> | 85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC |
| 18 | Partie cycle - Cadre - Carters - Fixations - <i>Frame</i> - <i>Centre stand</i> - <i>Mudguards</i> | 85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC |
| 19 | Poulie - Pédaalier - Chaîne - Tendeur de chaîne - <i>Pulley</i> - <i>Pedal unit</i> - <i>Chain</i> - <i>Chain tensioner</i> | 85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC |
| 20 | Roue - Moyeu AV « ATOM » ø 80 - <i>Front wheel and Hub</i> - <i>Tyre</i> - <i>Tube</i> | 85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC |
| 21 | Roue - Moyeu AV « LELEU » ø 80 - <i>Front wheel and Hub</i> - <i>Tyre</i> - <i>Tube</i> | 85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC |
| 22 | Roue - Moyeu AV « MOTOBECANE » ø 80 - <i>Front wheel and Hub</i> - <i>Tyre</i> - <i>Tube</i> | 85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC |
| 23 | Roue - Moyeu AR « PRIOR » ø 100 - <i>Rear wheel and Hub</i> - <i>Tyre</i> - <i>Tube</i> | 85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC |
| 24 | Guidons - Fixations - <i>Handlebars bare</i> - <i>Handlebar bare with turn signal lamp</i> | 85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC |
| 25 | Projecteur - Clignotants - <i>Headlamp</i> - <i>Turn signal lamps</i> | 85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC |
| 26 | Feu arrière - <i>Tail lamps</i> | 85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC |
| 27 | Amortisseur - Fixation - Compteur - <i>Speedometer</i> - <i>Shock absorber</i> | 85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC |
| 28 | Selle monoplace - Fixation - Selle biplace - Fixation - <i>Saddle</i> | 85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC |
| 29 | Plan de câblage - <i>Diagramm</i> | 88 LC |
| 30 | Tablier - Fixation - <i>Legshield</i> - <i>Fixation</i> | 85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC |

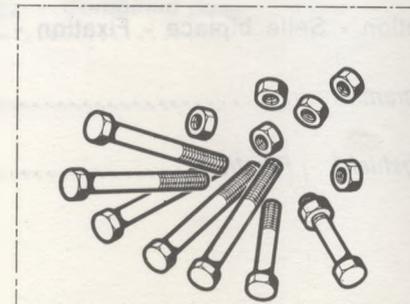
85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC

SOMMAIRE / SUMMARY



16912

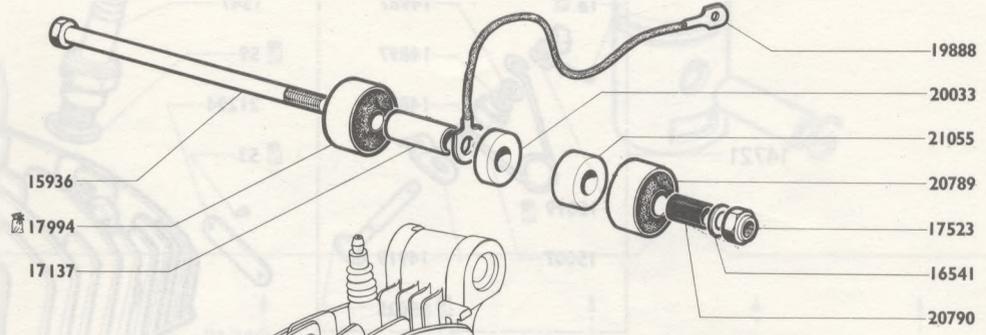
| | | |
|-----------|----------|-------|
| 85N - 85L | 88 - 88L | 88LC |
| 21016 | 16909 | 22177 |



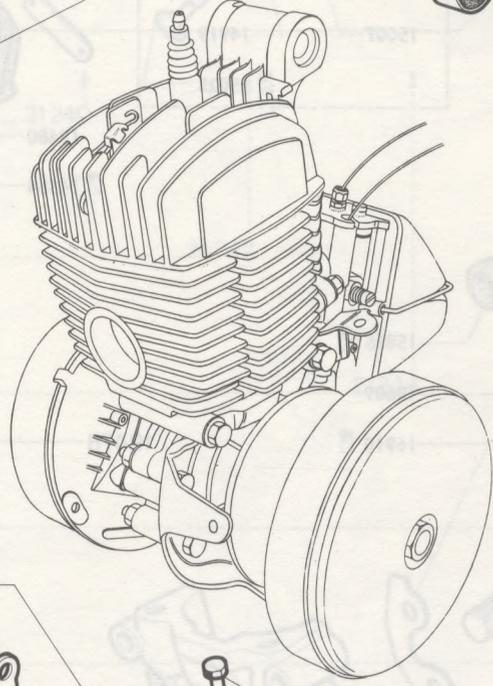
18568

 Pièces conditionnées. Pour quantités voir tarif.
Conditionned parts. For quantity see price-list.

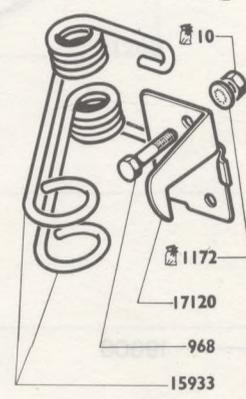
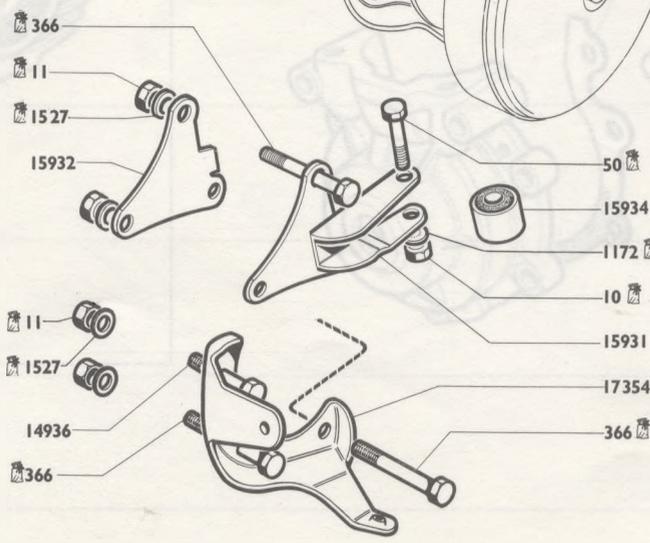
85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC



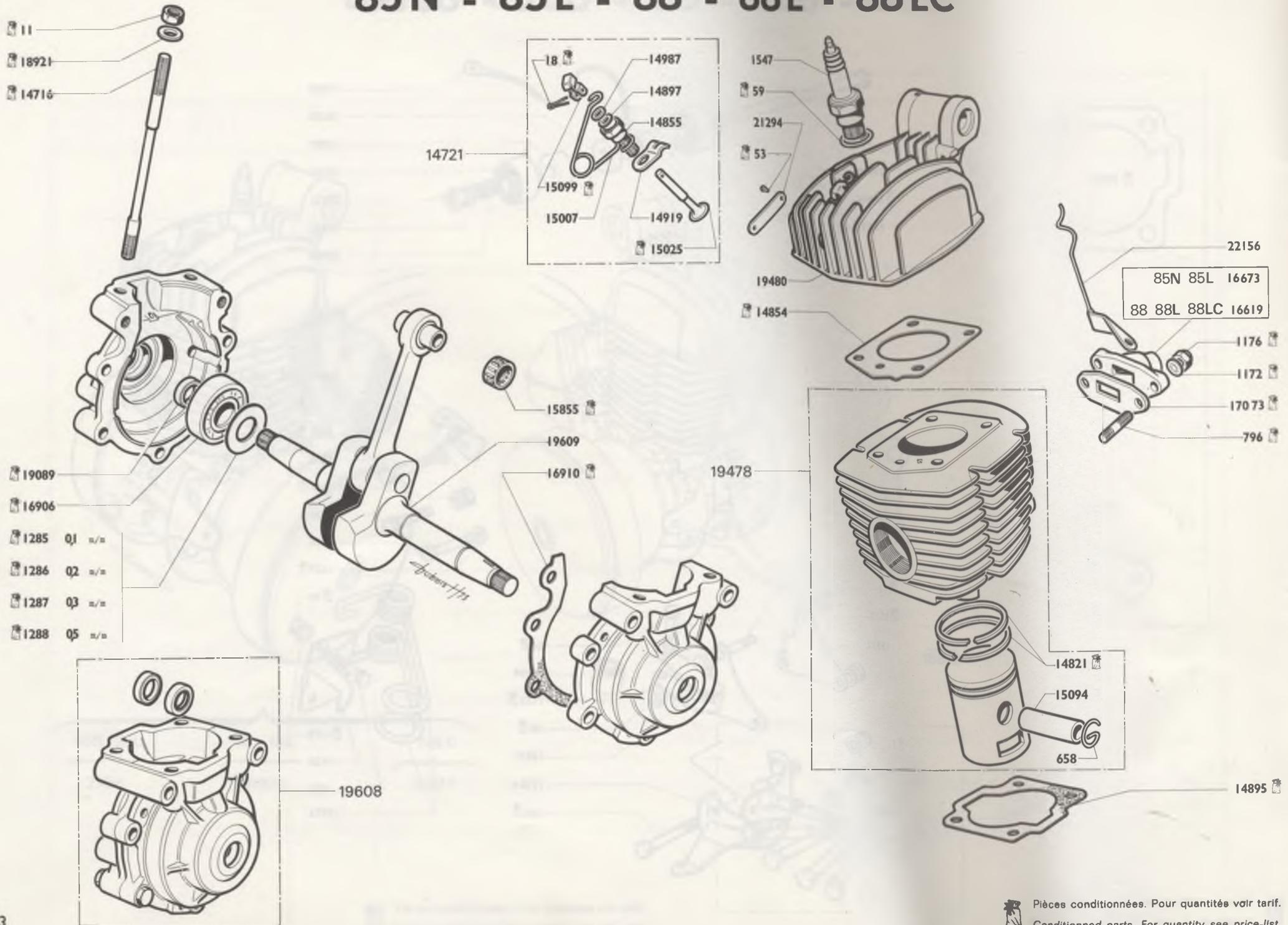
- 15936
- 17994
- 17137



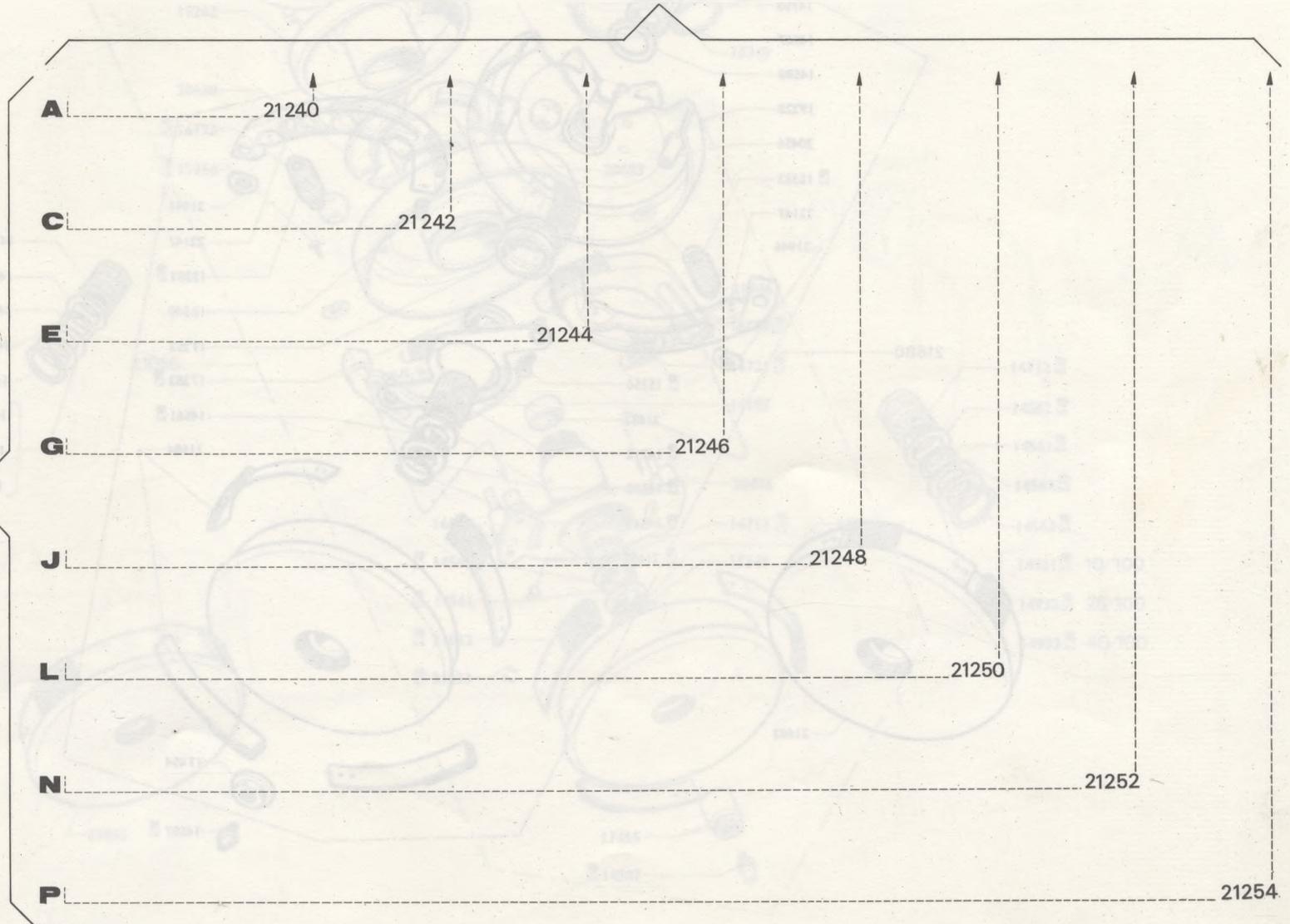
- 15145 88L 88LC
- 11
- 1527
- 15276
- 1527
- 14936
- 15276
- 1527



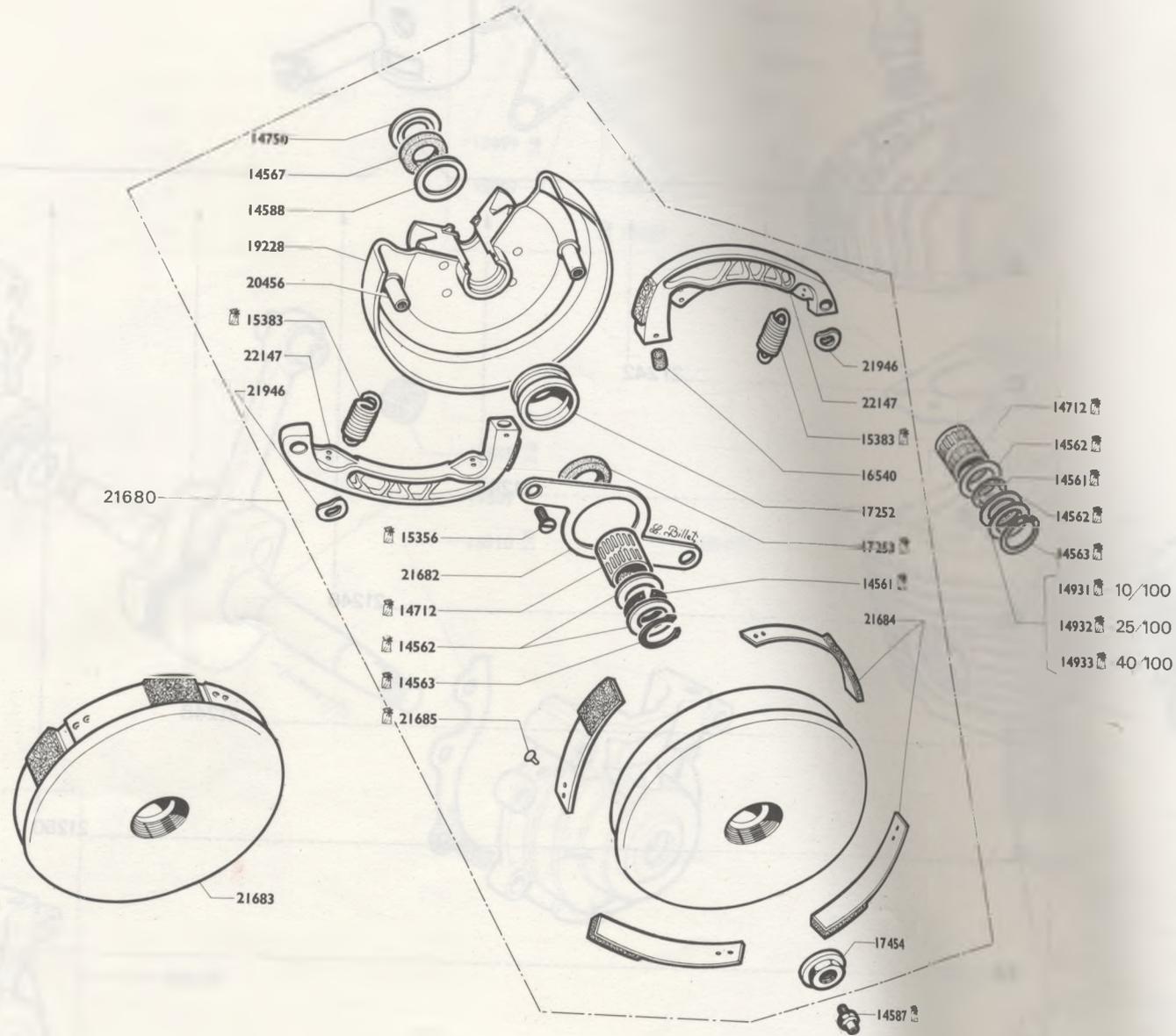
85 N - 85 L - 88 - 88L - 88LC



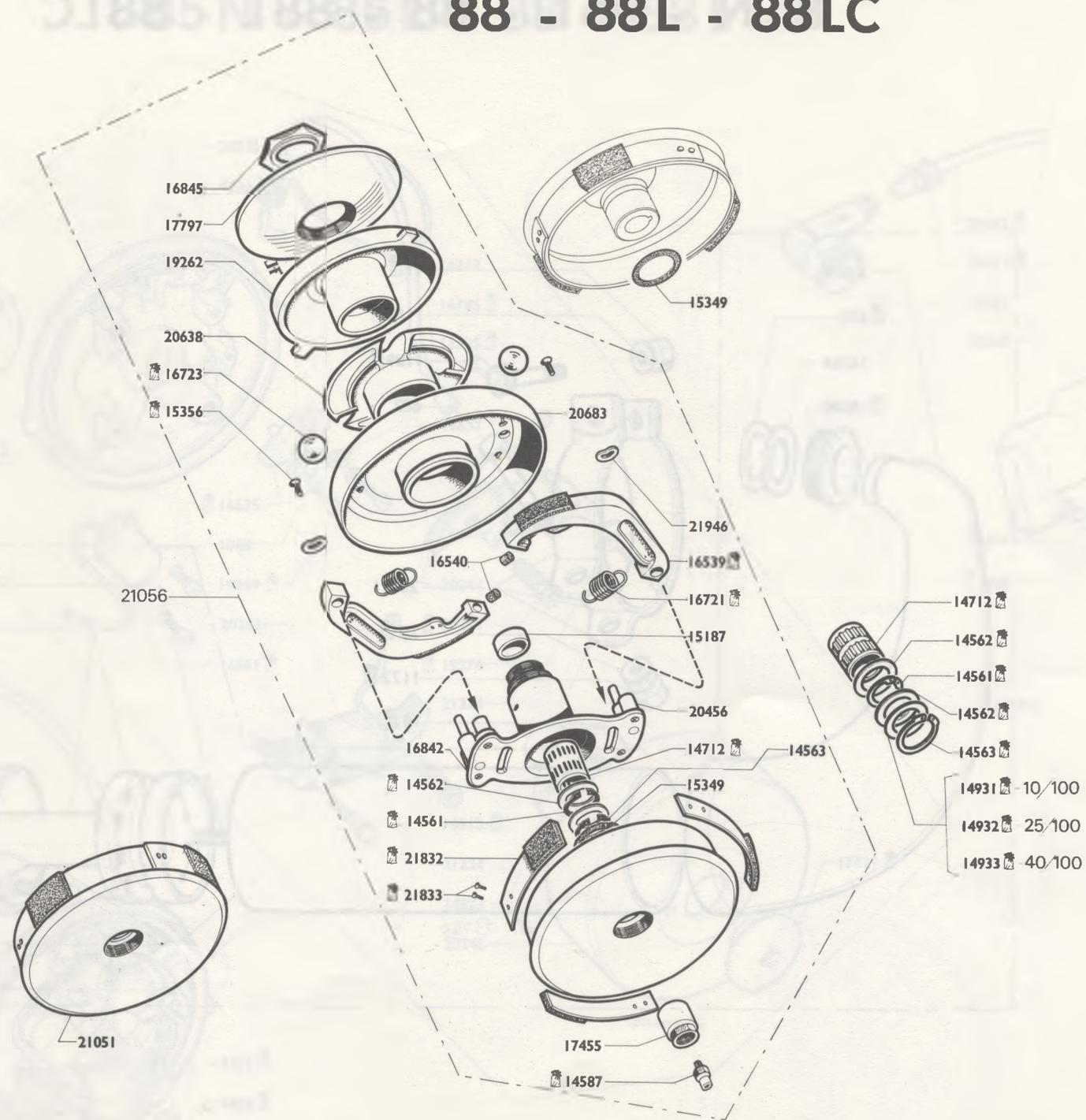
85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC



85 N - 85 L

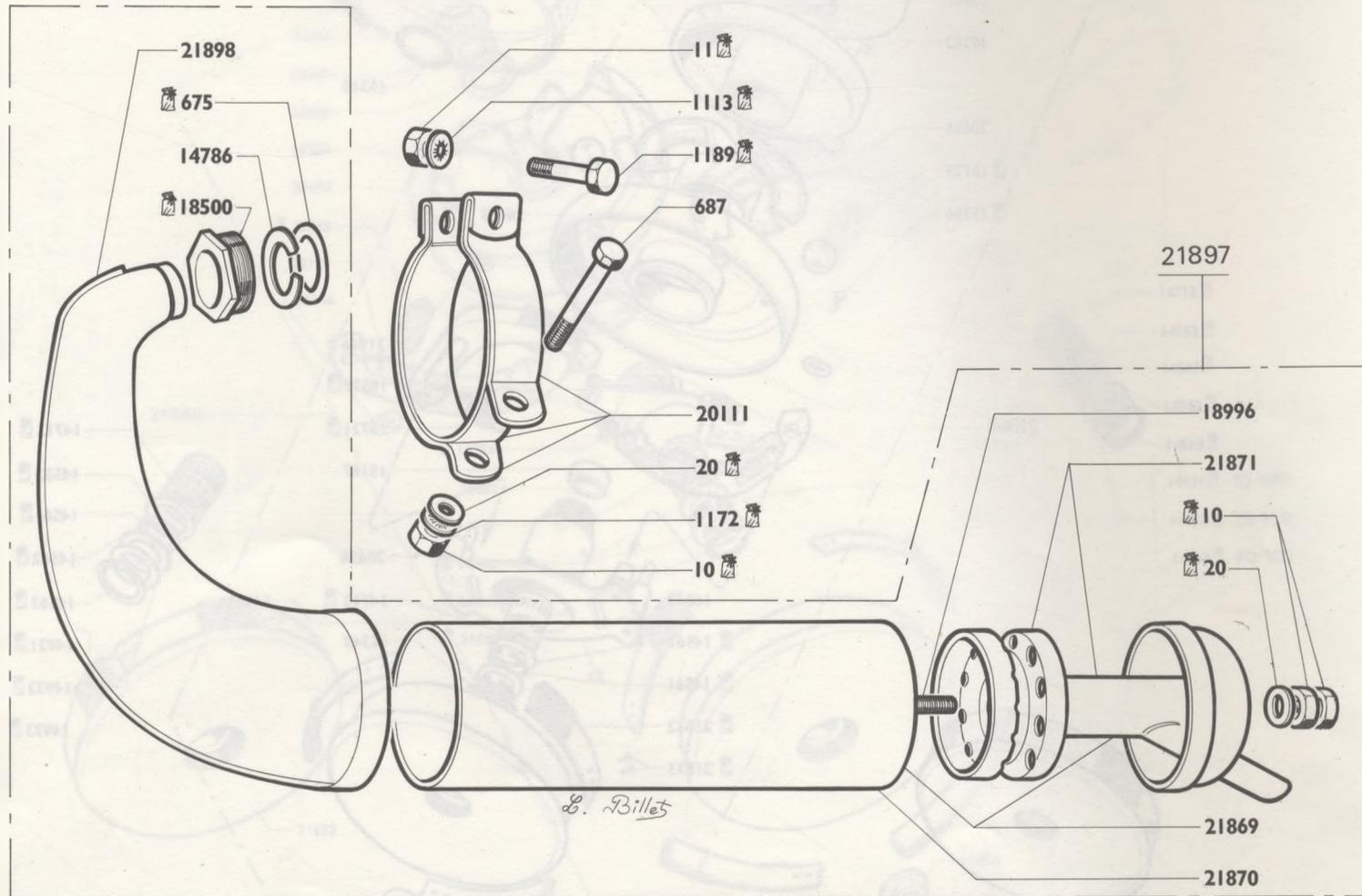


88 - 88L - 88LC

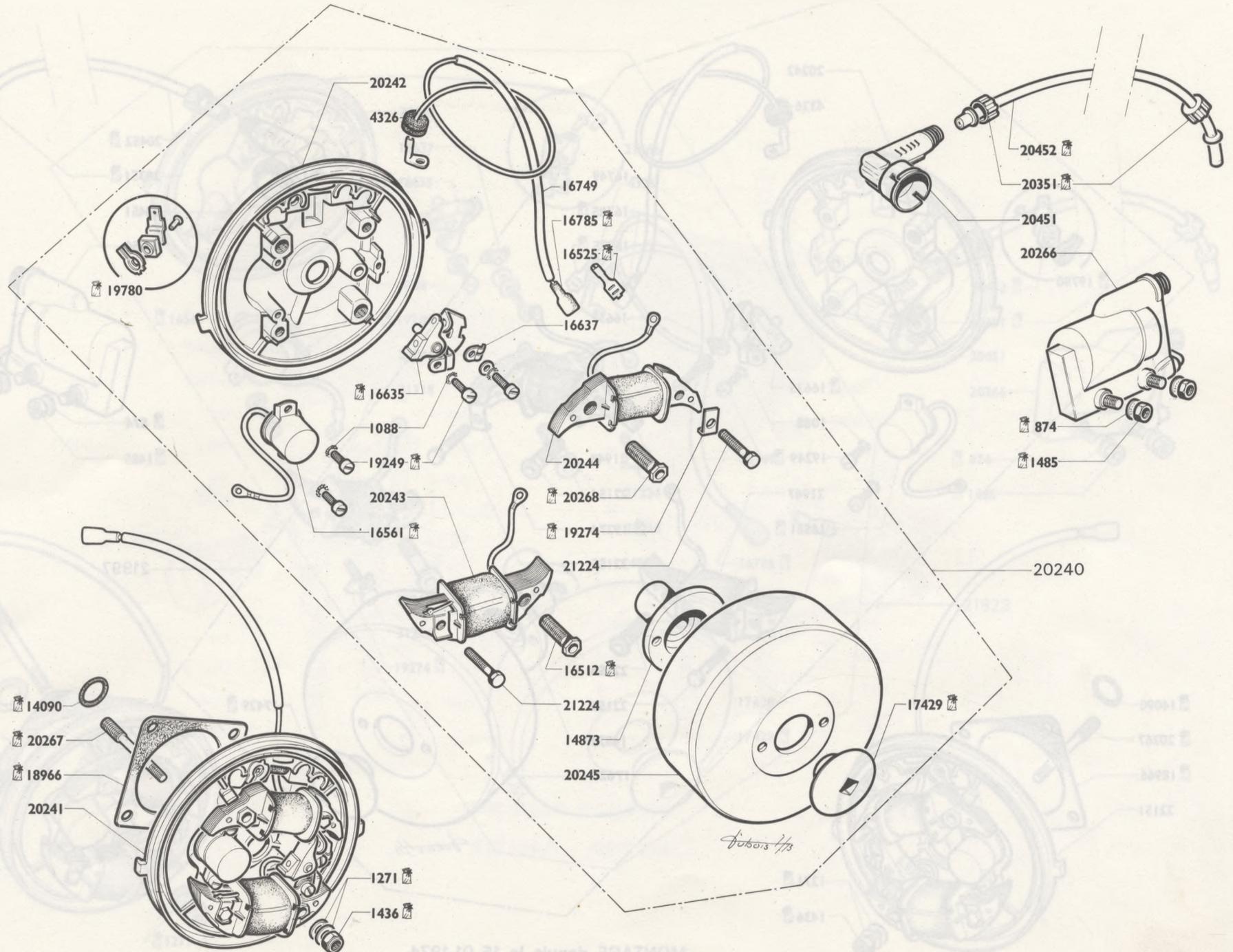


 Pièces conditionnées. Pour quantités voir tarif.
Conditionned parts. For quantity see price-list.

85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC

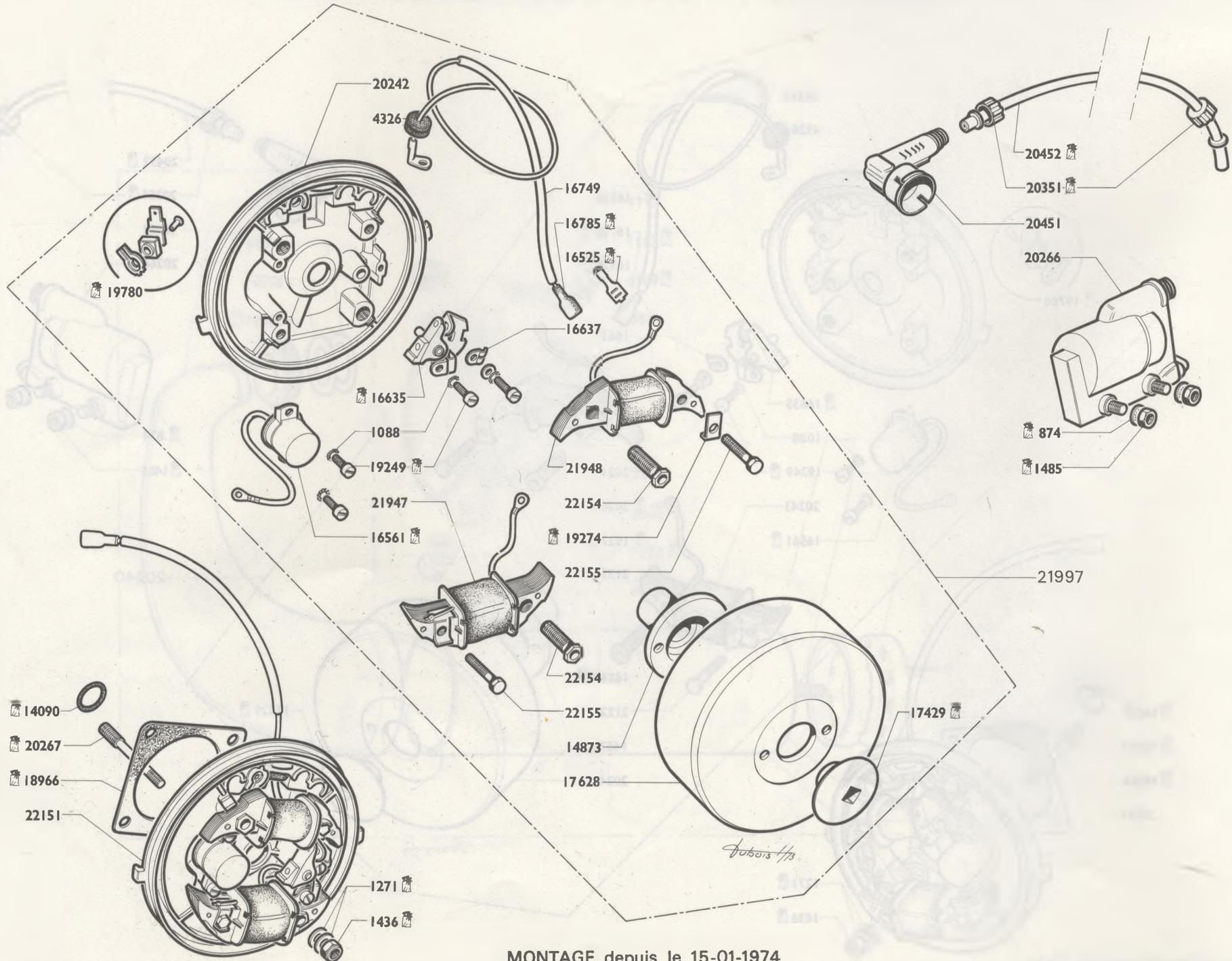


85 N - 85 L - 88 - 88 L



 Pièces conditionnées. Pour quantités voir tarif.
Conditioned parts. For quantity see price-list.

85 N - 85 L - 88 - 88L



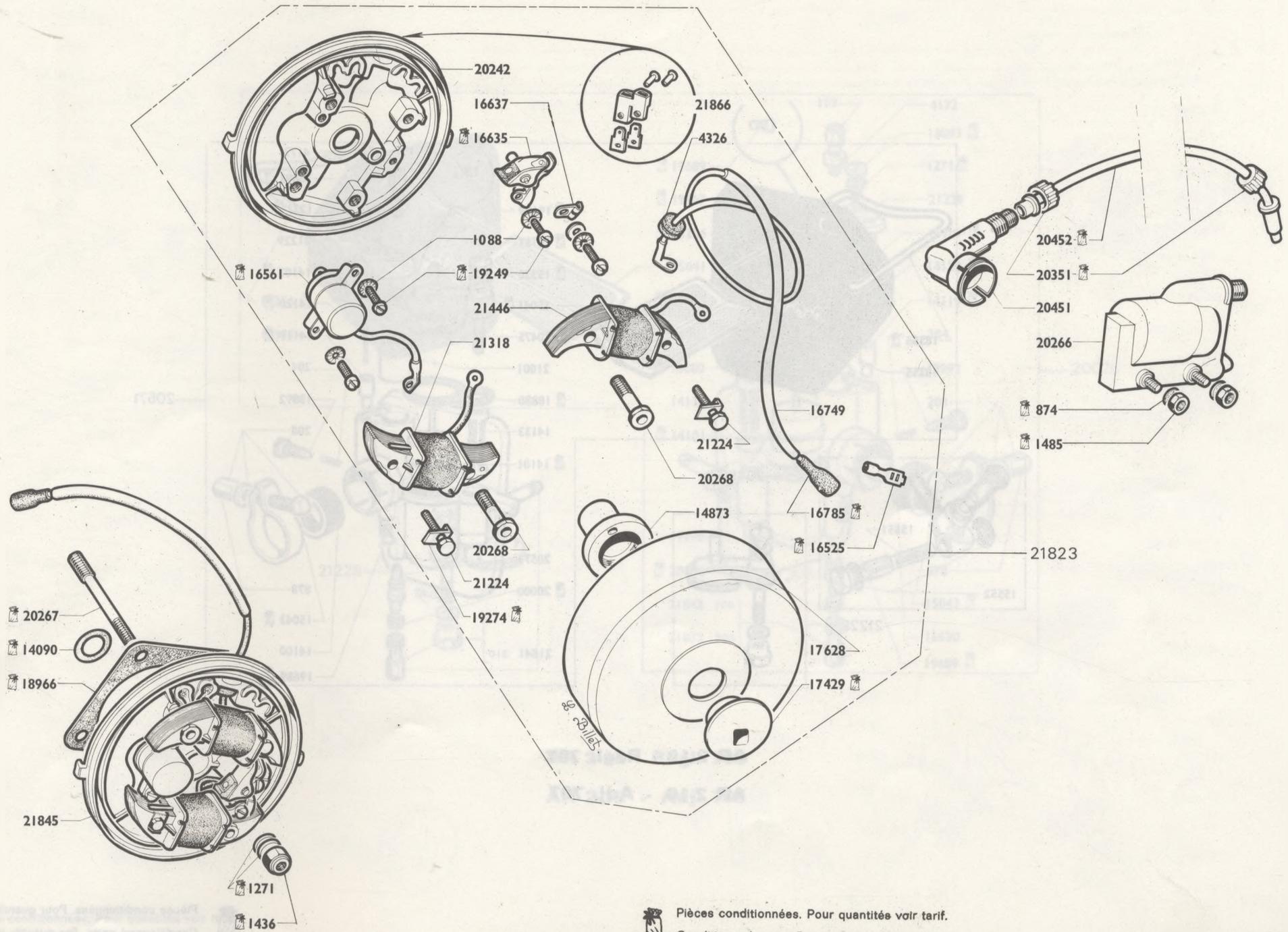
MONTAGE depuis le 15-01-1974

MOUNTING since 15-01-1974



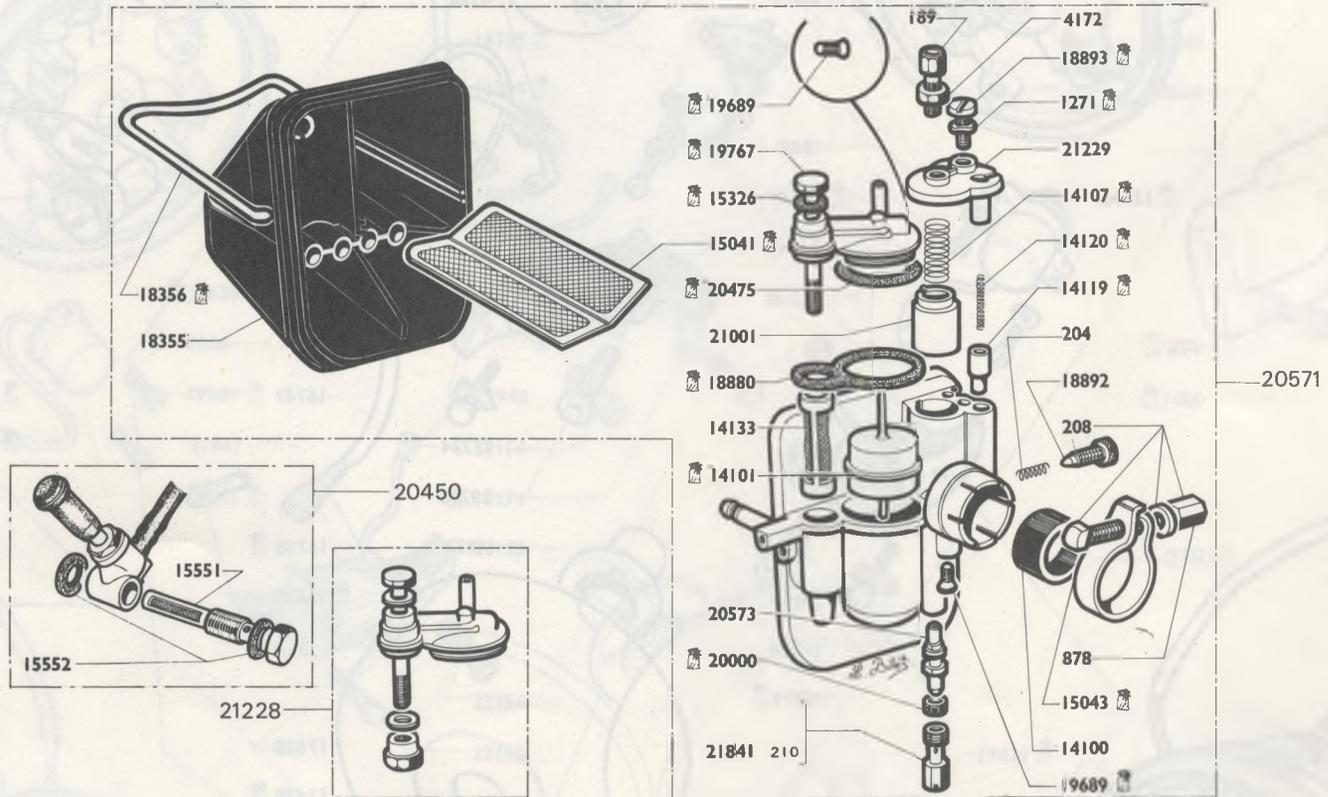
Pièces conditionnées. Pour quantités voir tarif.
Conditionned parts. For quantity see price-list.

88LC



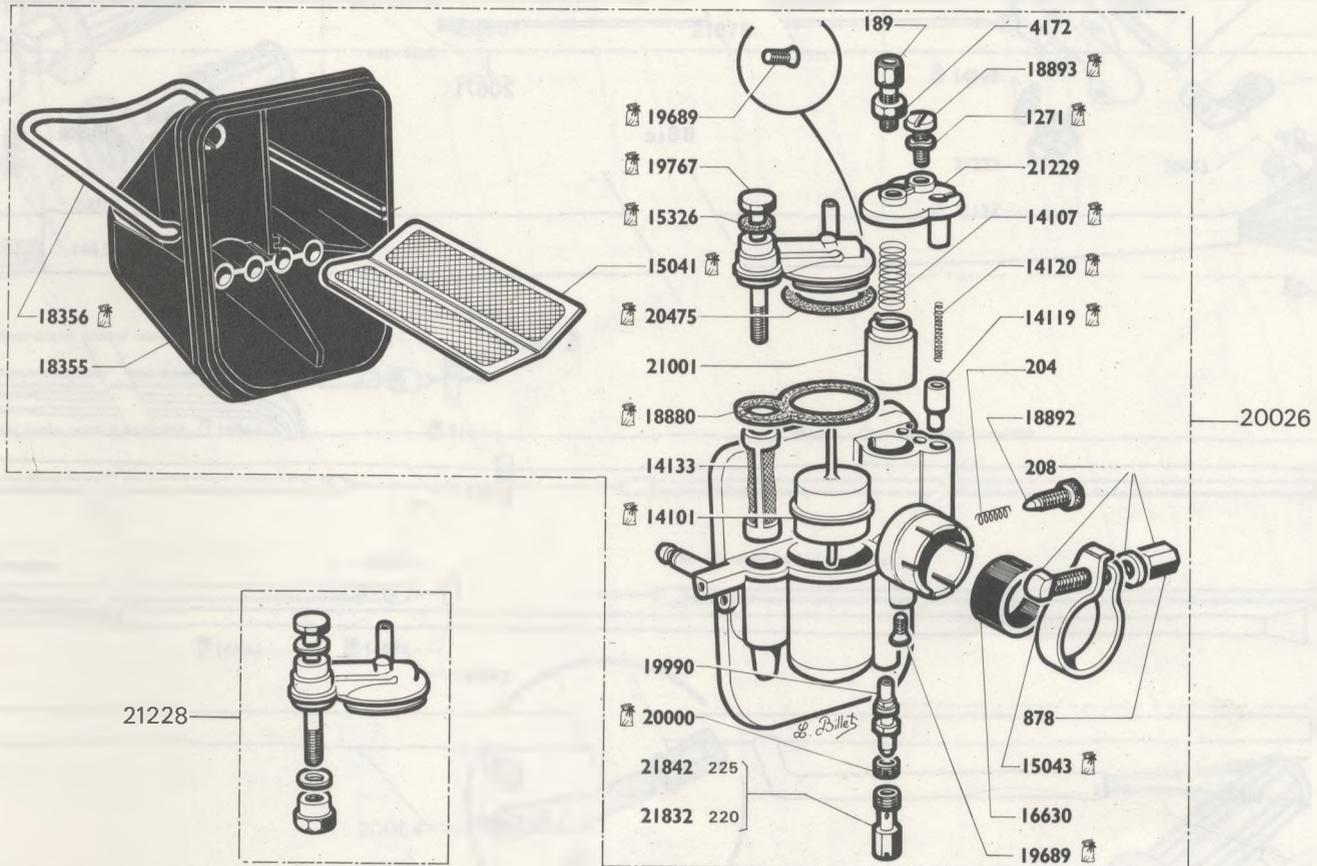
 Pièces conditionnées. Pour quantités voir tarif.
 Conditioned parts. For quantity see price-list.

85 N - 85 L



AR 2-10 - Régl. 707

AR 2-10 - Adj. 707

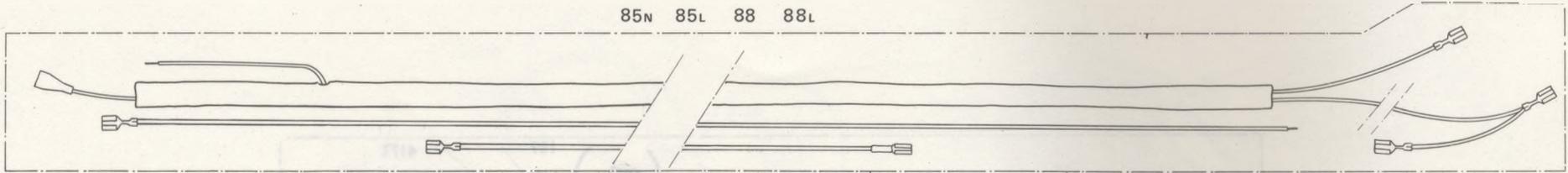


AR 2-12 - Régl. 705

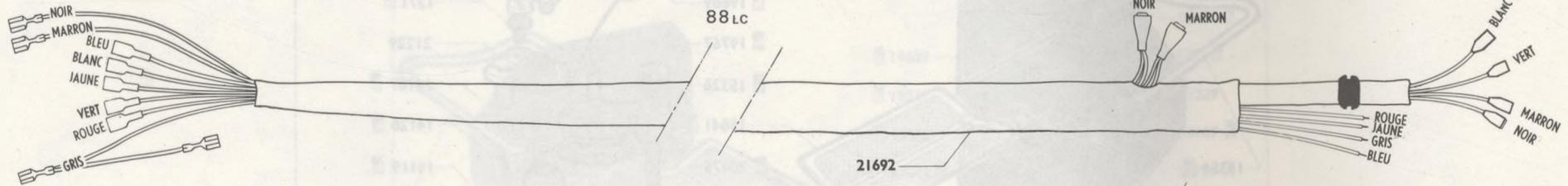
AR 2-12 - Adj. 705



85N 85L 88 88L

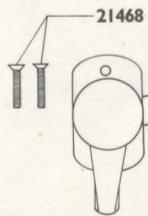


20671

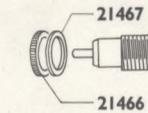


88LC

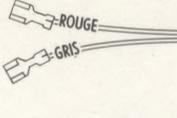
21692



21468



21467

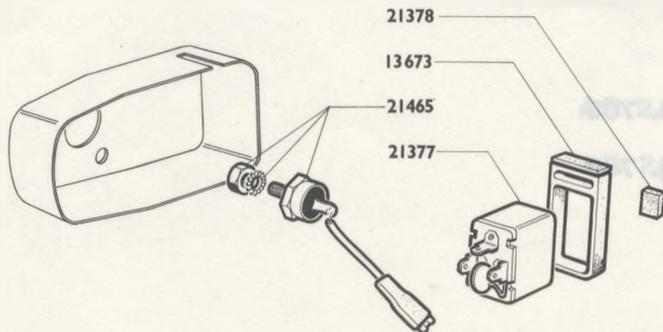


21466

21434

21435

22272

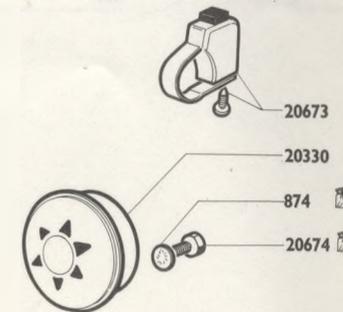


21378

13673

21465

21377



20673

20330

874

20674

1172

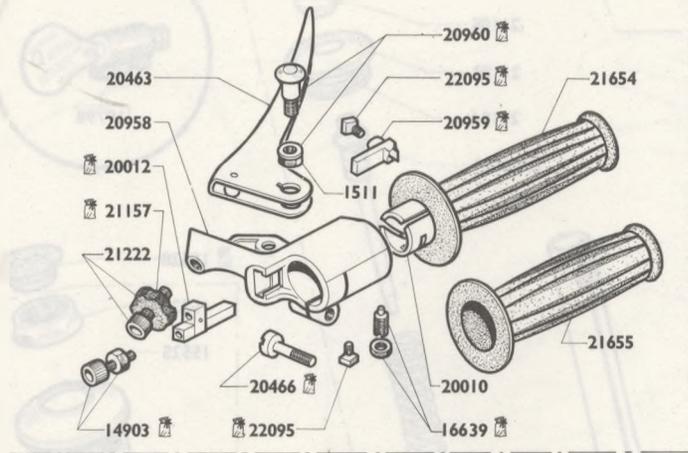
20331

797

968

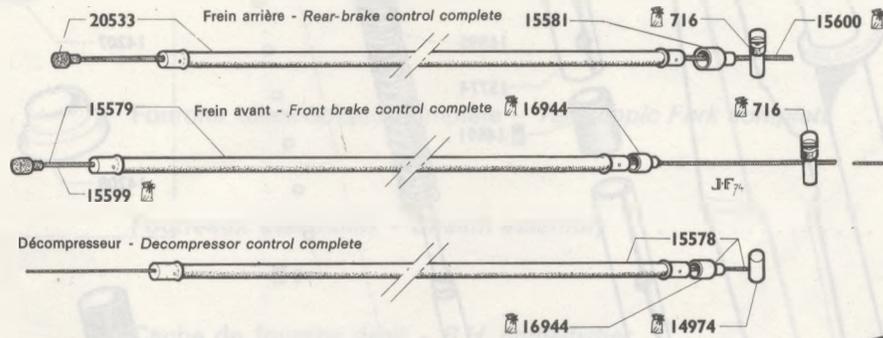
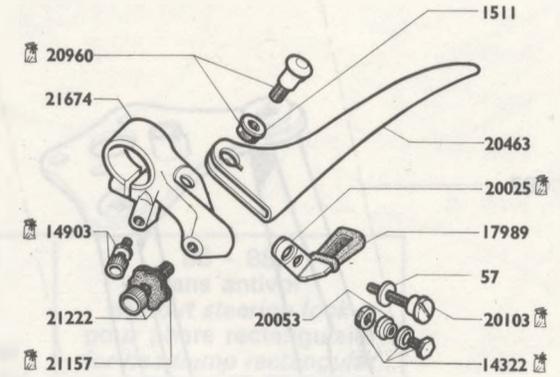


85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC



85N - 85L - 88
88L - 88LC

85N - 85L
88 - 88L

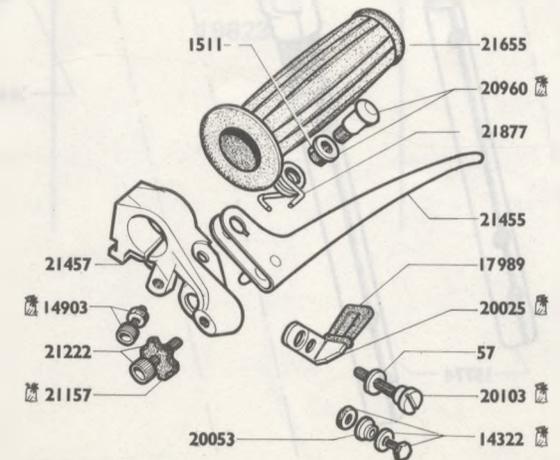


Starter - Choke controle complete

Gaz - Throttle control complete

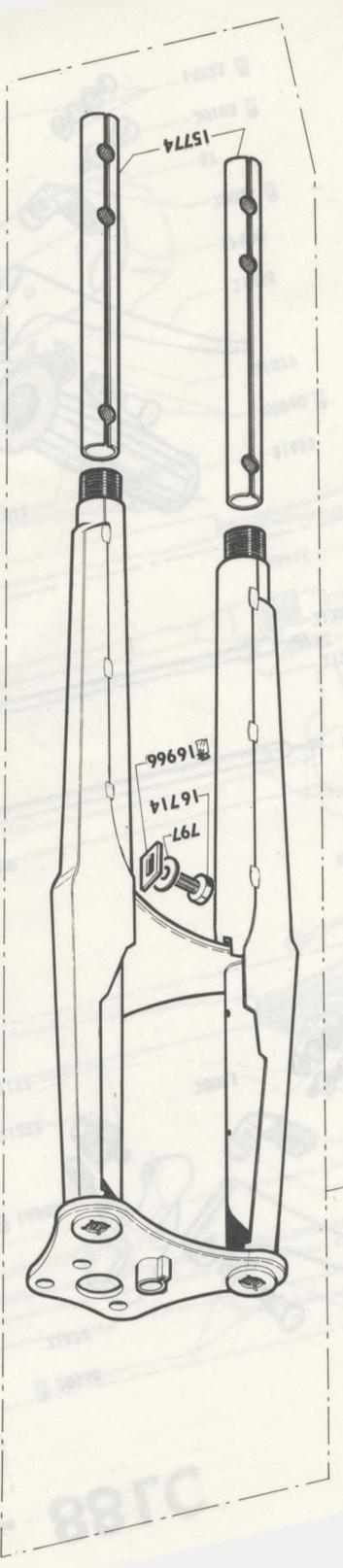
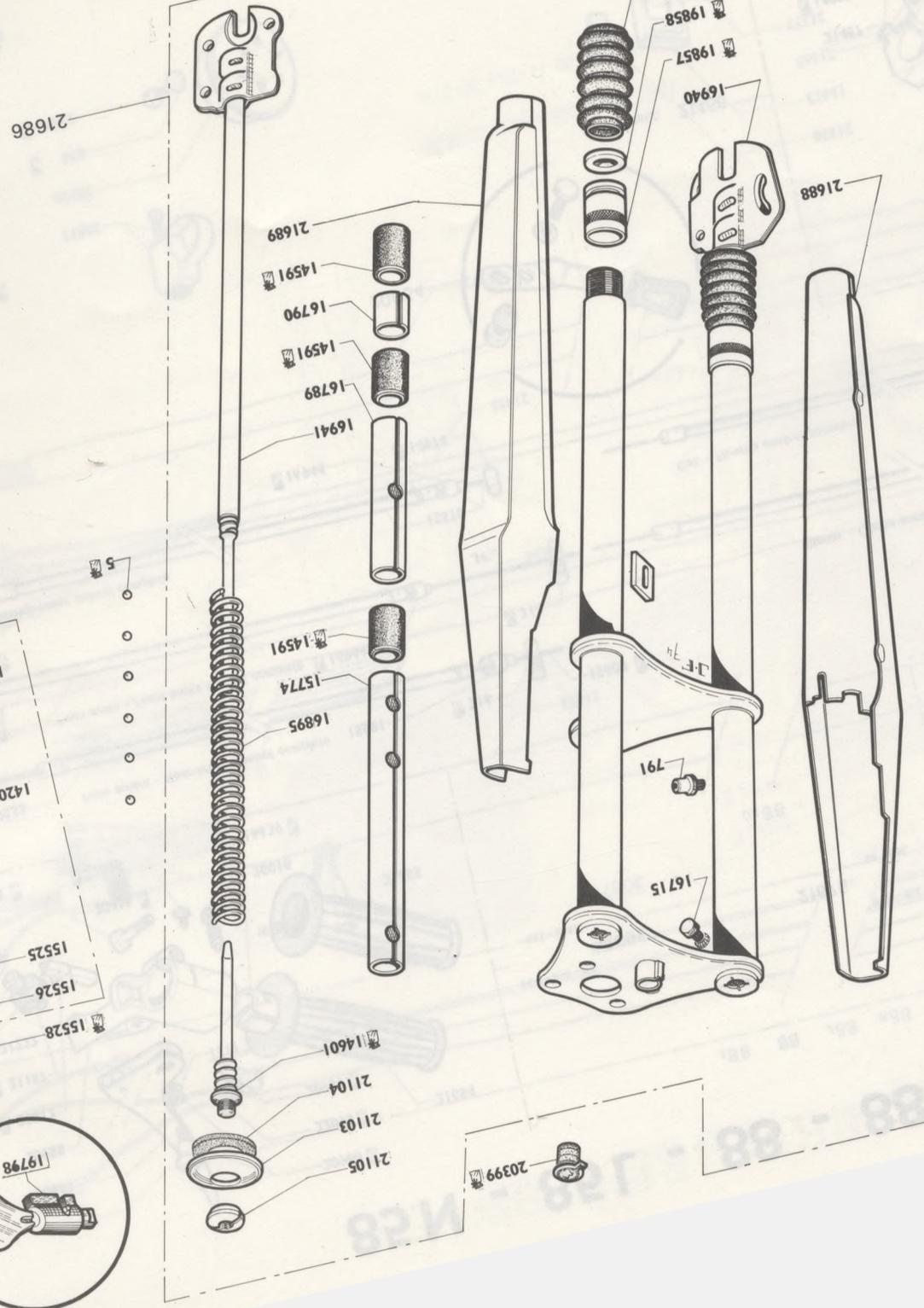
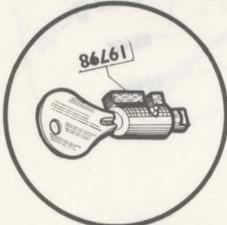
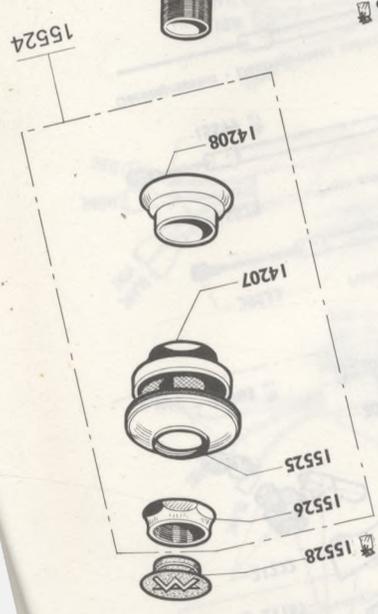
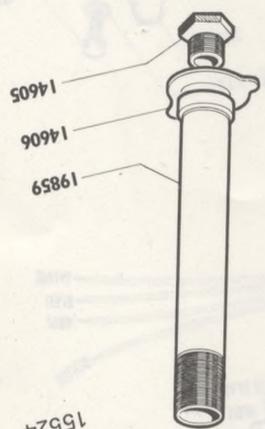


88LC 21456



Pièces conditionnées. Pour quantités voir tarif.
Conditioned parts. For quantity see price-list.

Pieces conditionnees. Pour quantites voir tarif.
Conditioned parts. For quantity see price-list.



88LC
88L
88
85L
85N

85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC

| | 85 L - 88 L - 88 LC avec antivol <i>with steering lock</i> pour phare trapézoïdal <i>for Headlamp trapezoidal</i> | 85 - 88 sans antivol <i>without steering lock</i> pour phare rectangulaire <i>for headlamp rectangular</i> (voir catalogue 85-88 page 13) |
|---|---|--|
| Fourche télescopique complète - <i>Telescopic Fork complete</i> . . . | 21686 | 19818 |
| Fourreaux assemblés - <i>Sheath assembly</i> | 21687 | 19819 |
| Cache de fourche droit - <i>R.H. embellisher</i> | 21688 | 19822 |
| Cache de fourche gauche - <i>L.H. embellisher</i> | 21689 | 19823 |
| Jeu de joncs - <i>Set of beads for embellisher</i> | 20340 | 20340 |



Pièces conditionnées. Pour quantités voir tarif.
Conditionned parts. For quantity see price-list.

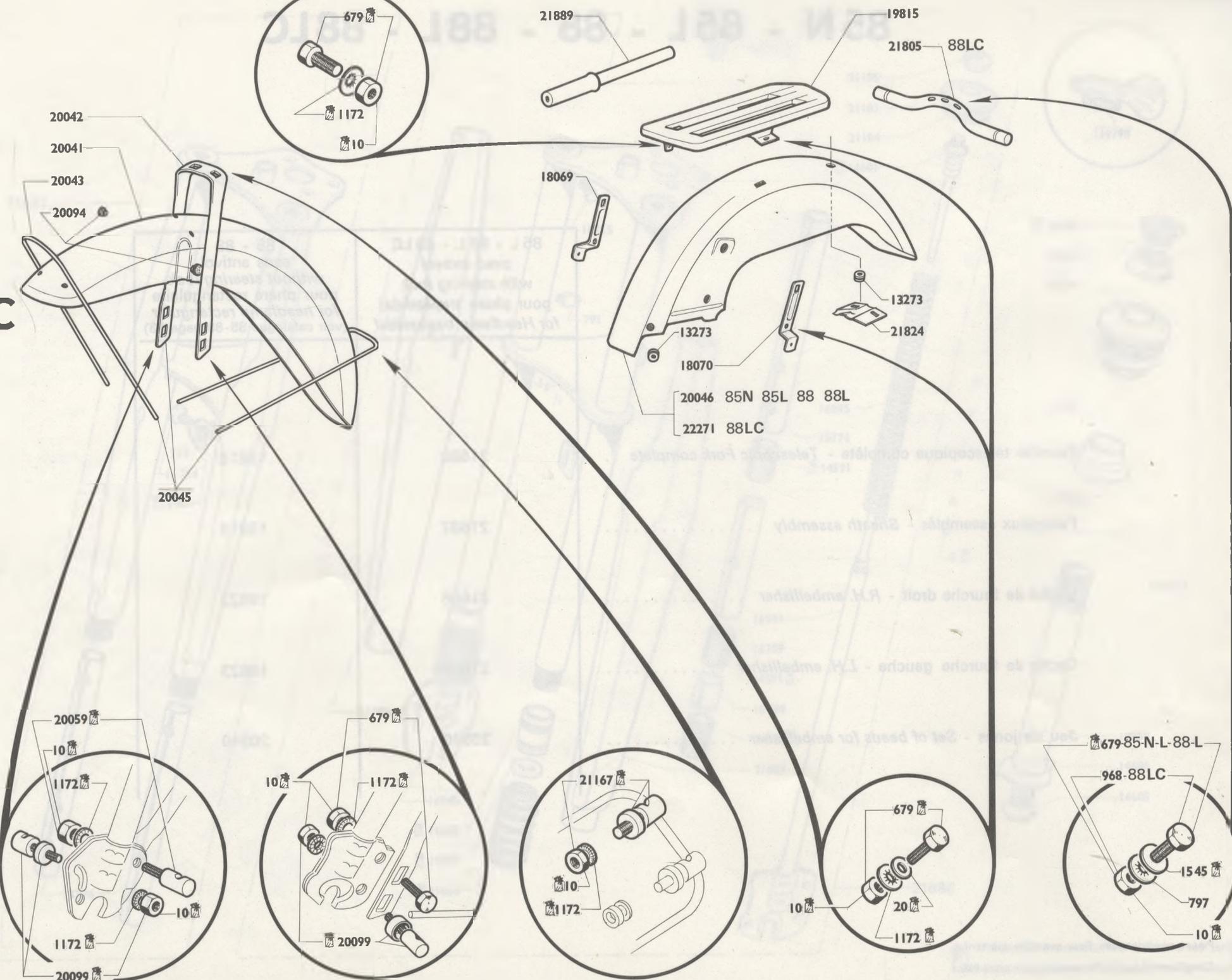
85 N

85 L

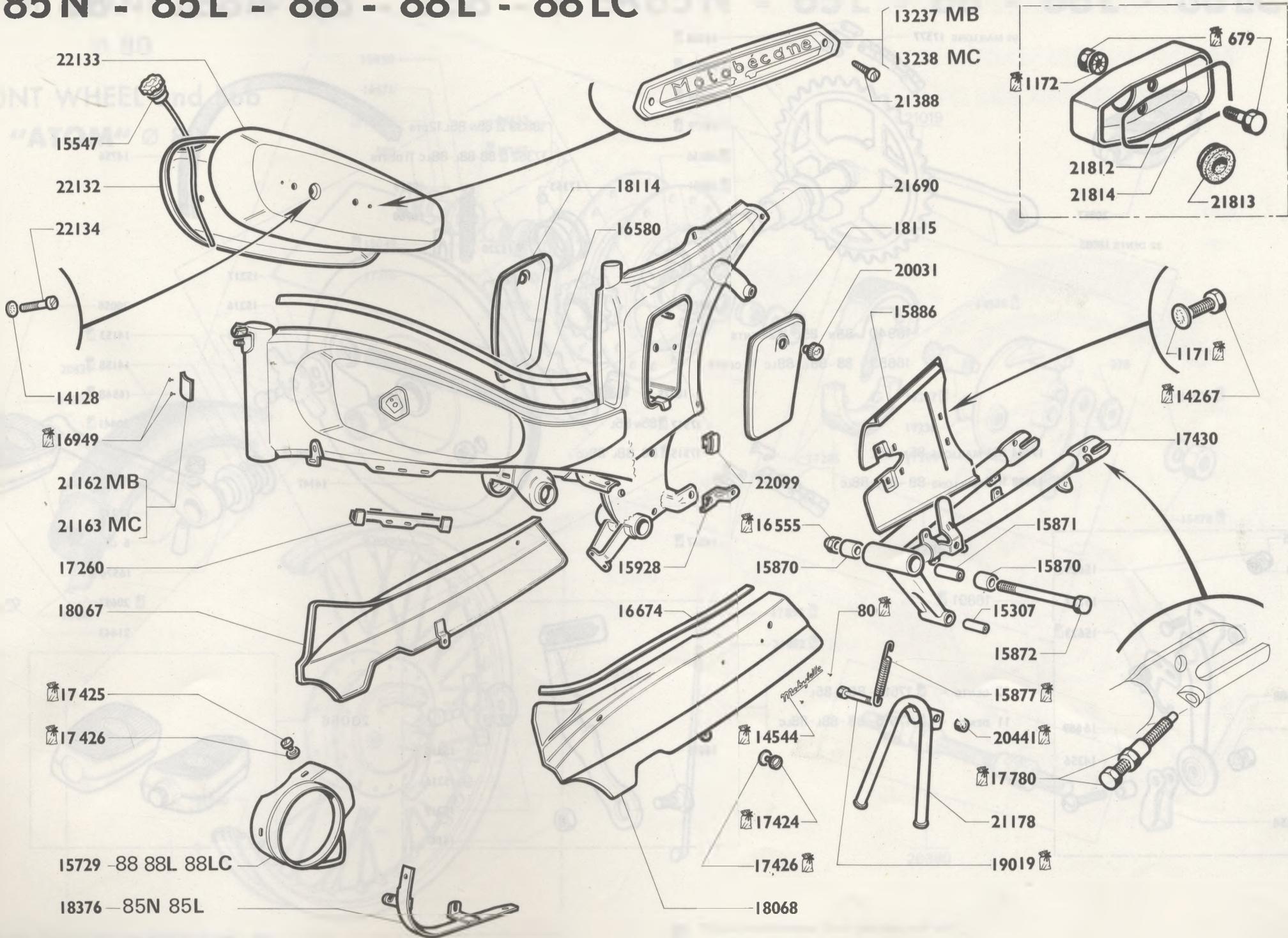
88

88 L

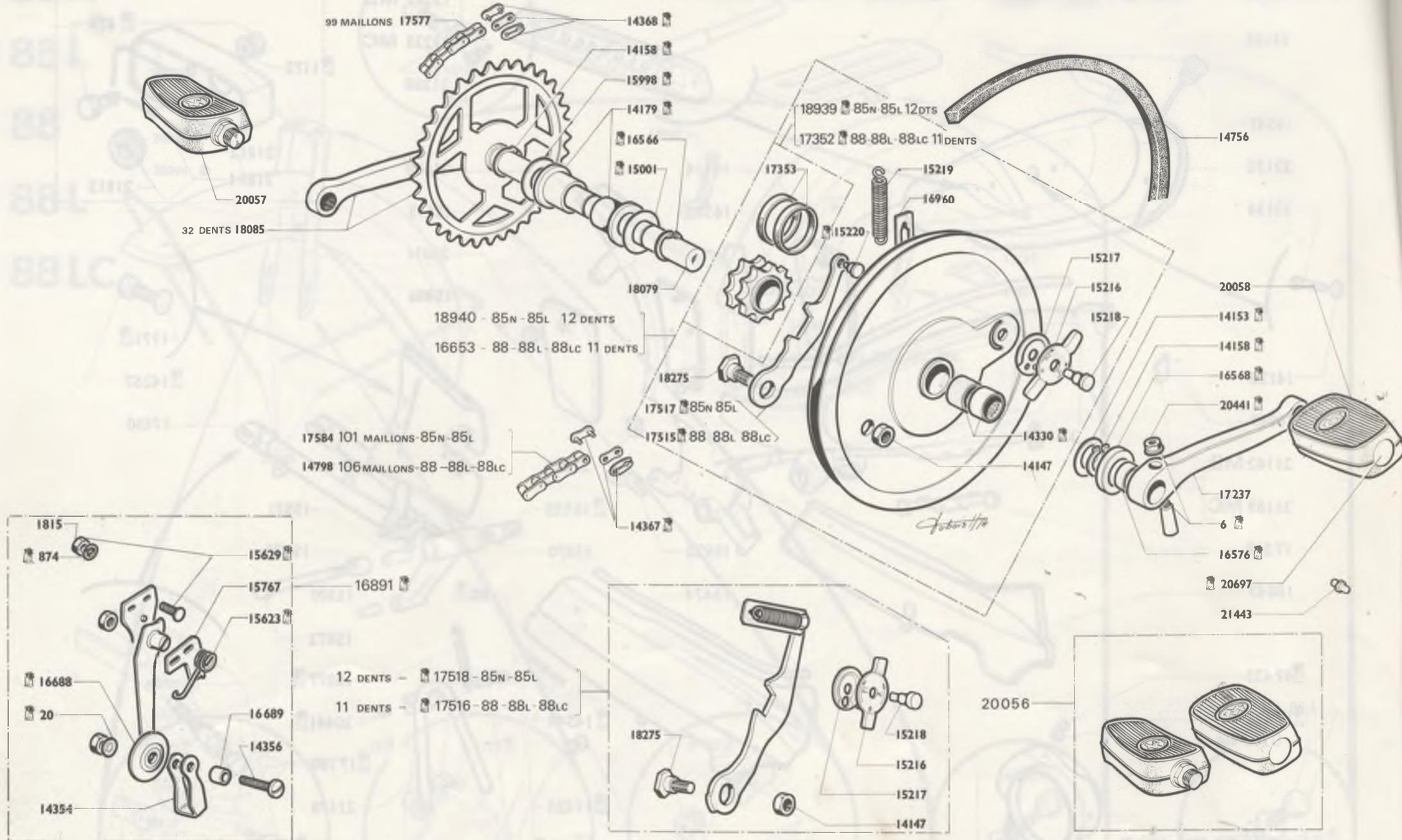
88 LC



85 N - 85 L - 88 - 88L - 88LC



85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC

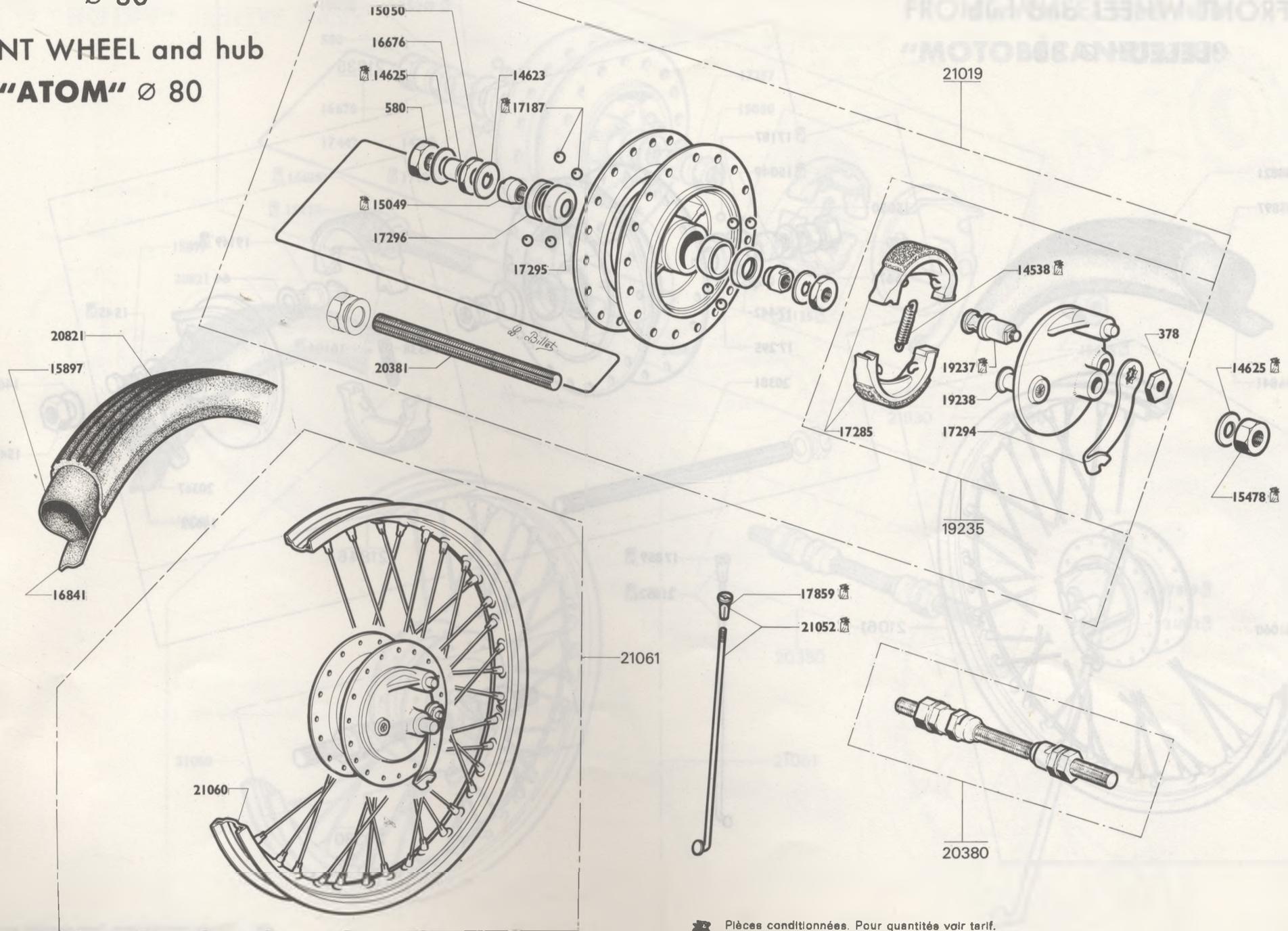


MOYEU AVANT "ATOM"

Ø 80

FRONT WHEEL and hub "ATOM" Ø 80

85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC

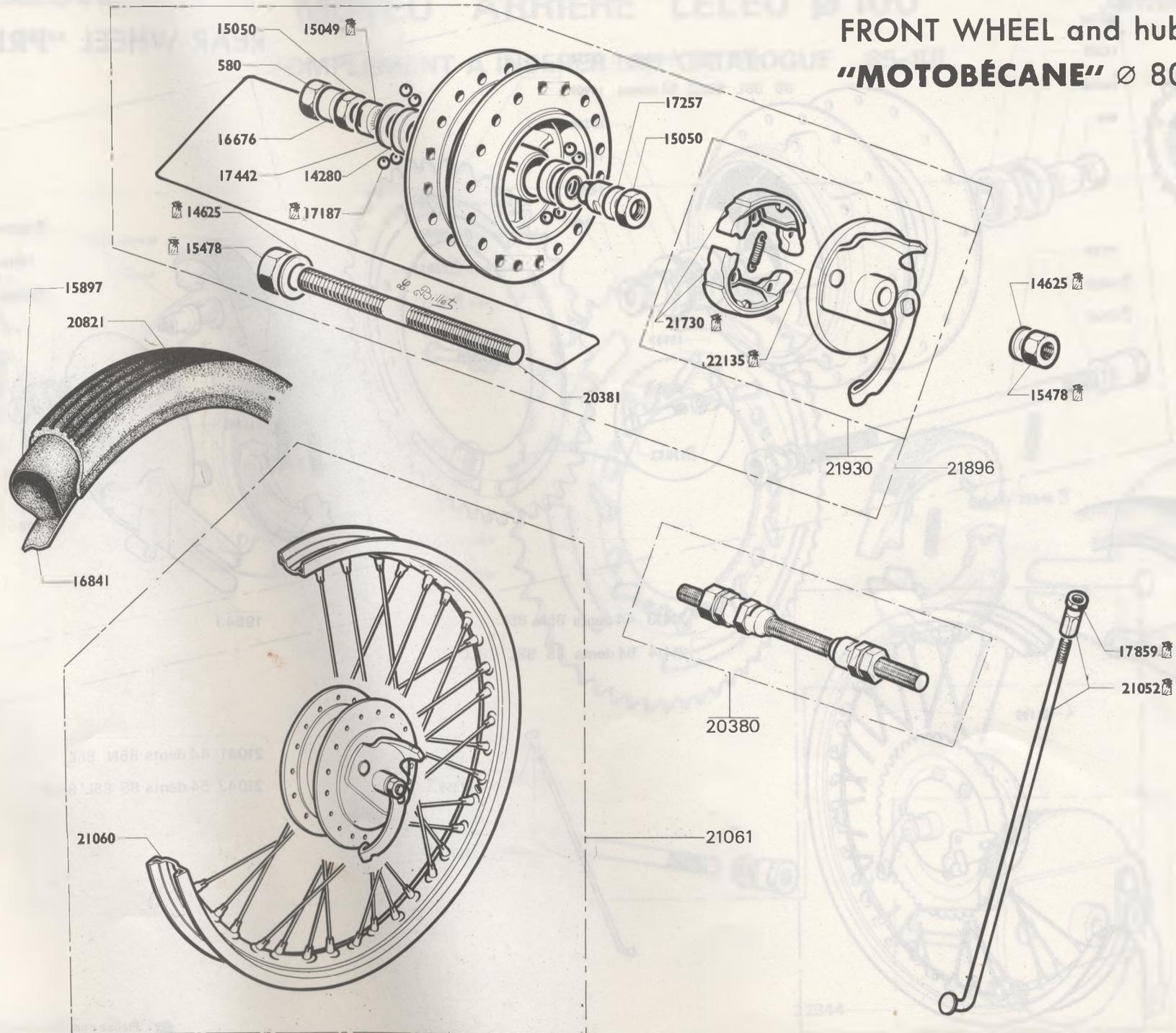


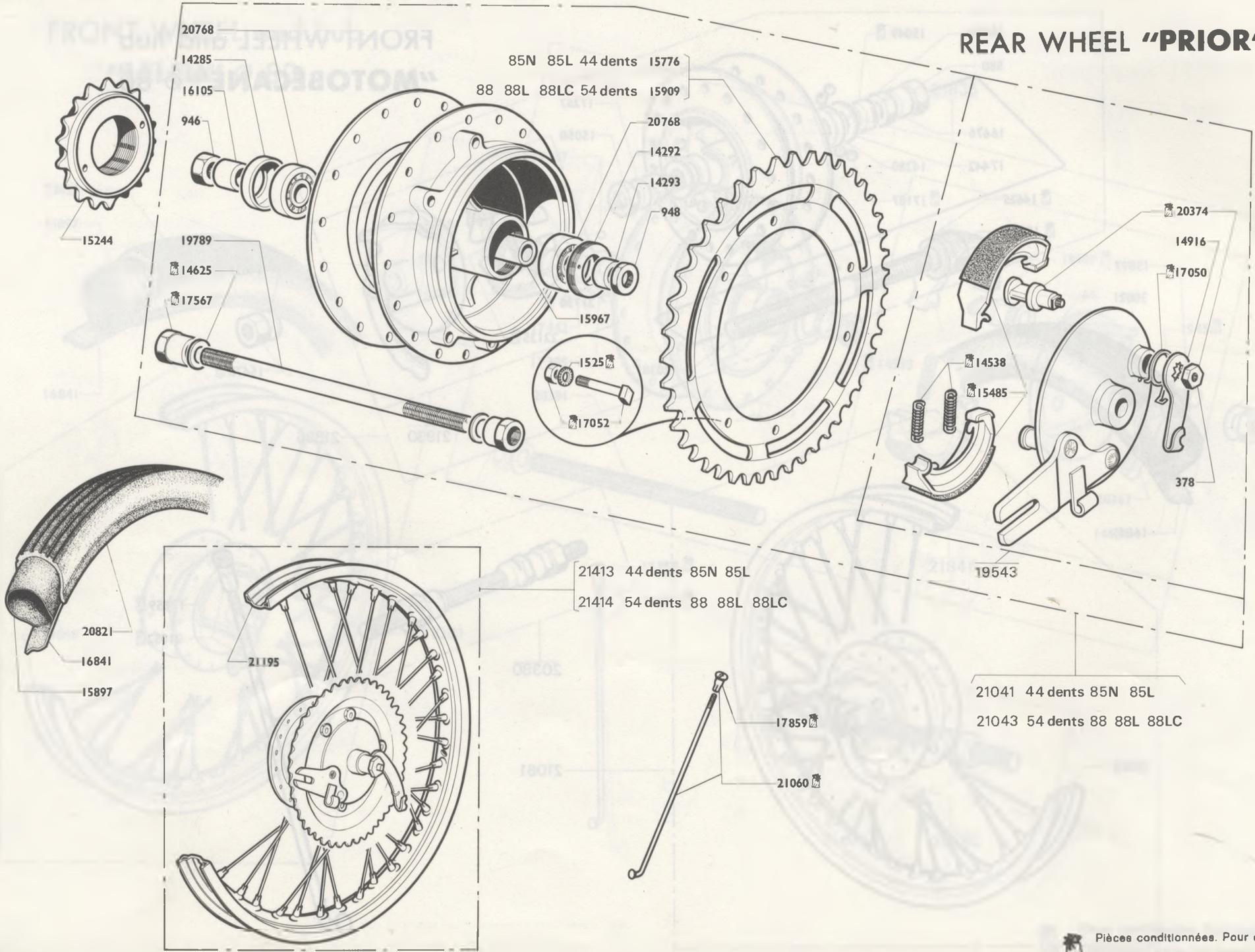
 Pièces conditionnées. Pour quantités voir tarif.
Conditioned parts. For quantity see price-list.

85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC

MOYEU AVANT "MOTOBÉCANE" Ø 80

FRONT WHEEL and hub "MOTOBÉCANE" Ø 80





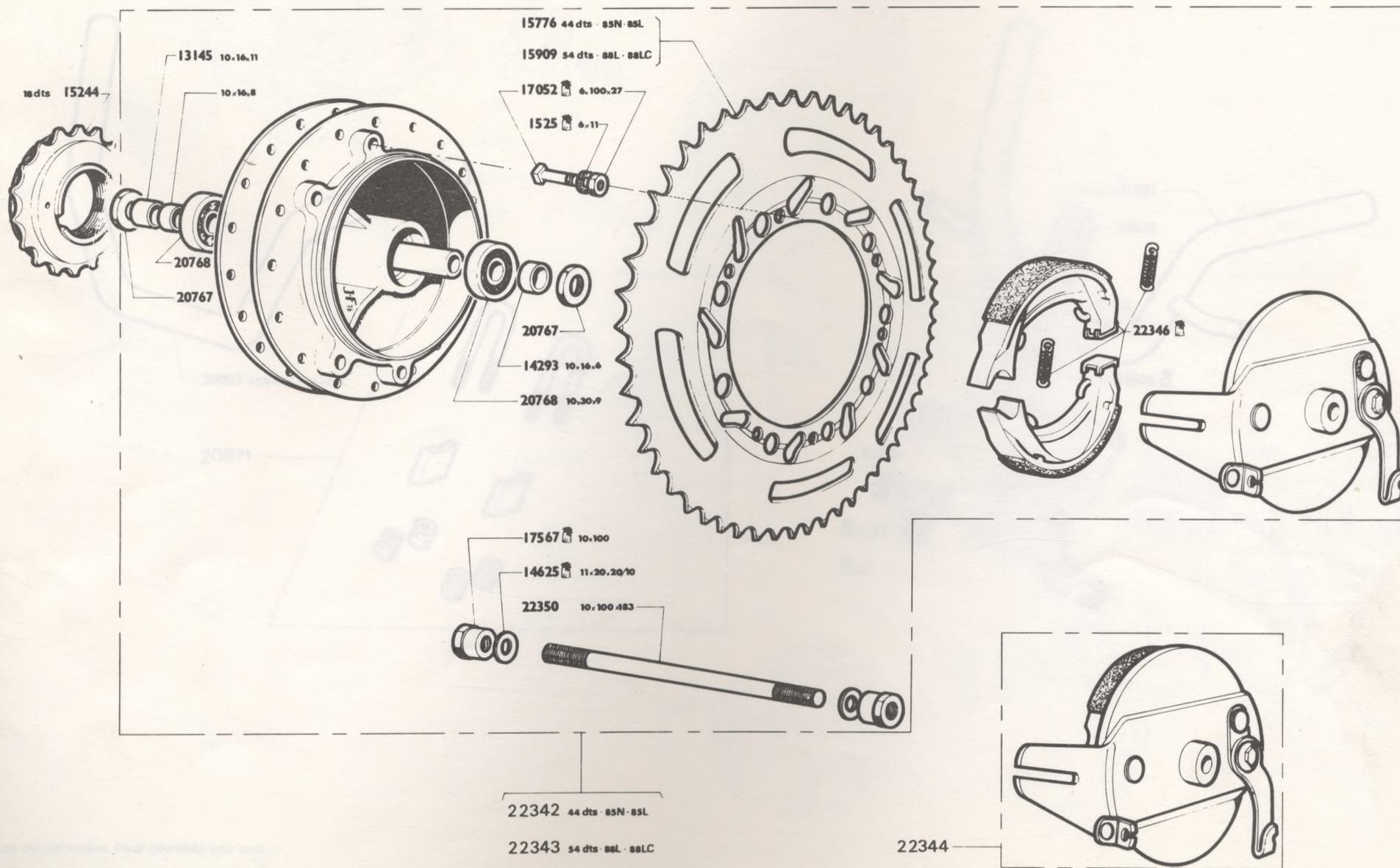
85N 85L 44 dents 15776
 88 88L 88LC 54 dents 15909

21413 44 dents 85N 85L
 21414 54 dents 88 88L 88LC

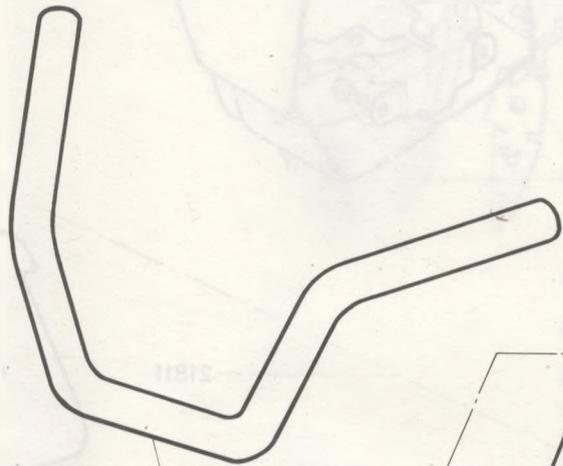
21041 44 dents 85N 85L
 21043 54 dents 88 88L 88LC

MOYEU ARRIERE 'LELEU' Ø 100

COMPLEMENT A INSERER AU CATALOGUE 85-88

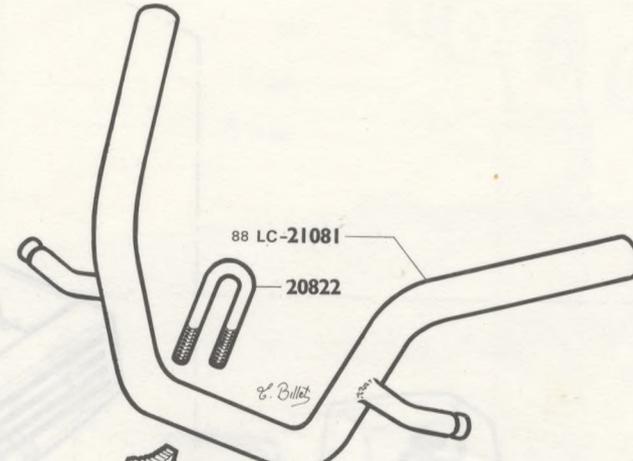
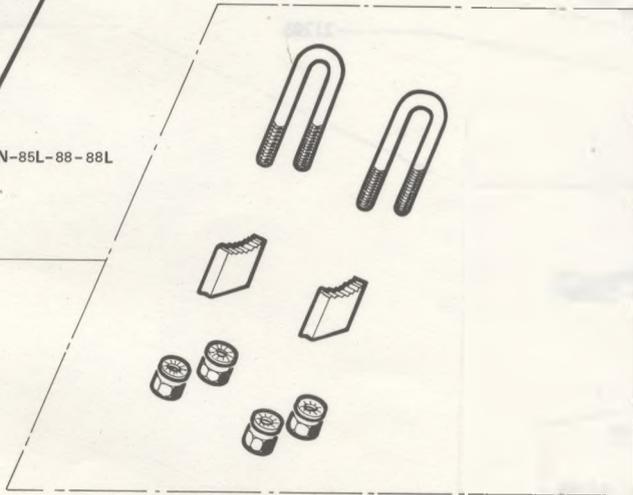


85 N - 85 L - 88 - 88L - 88LC



20003 85N-85L-88-88L

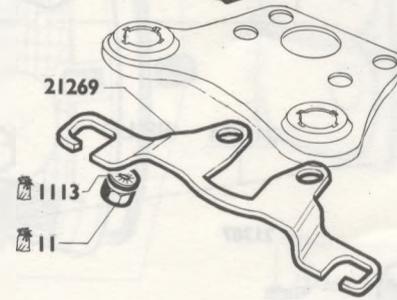
20971



88 LC-21081

20822

20006



21269

1113

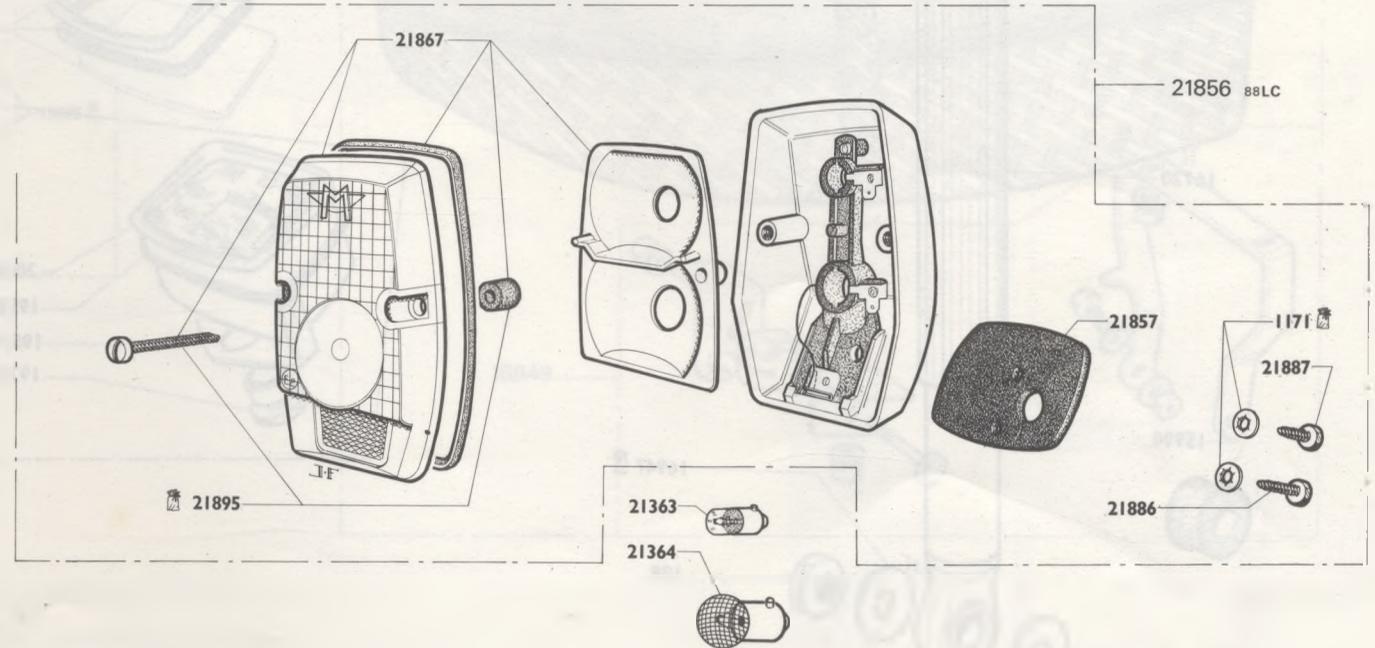
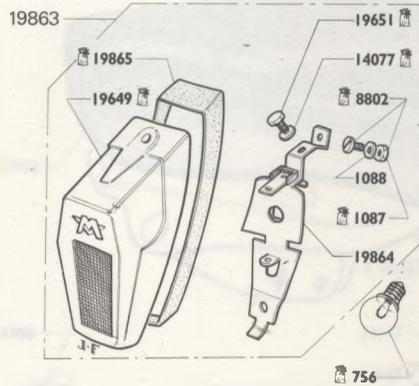
11

1171

887

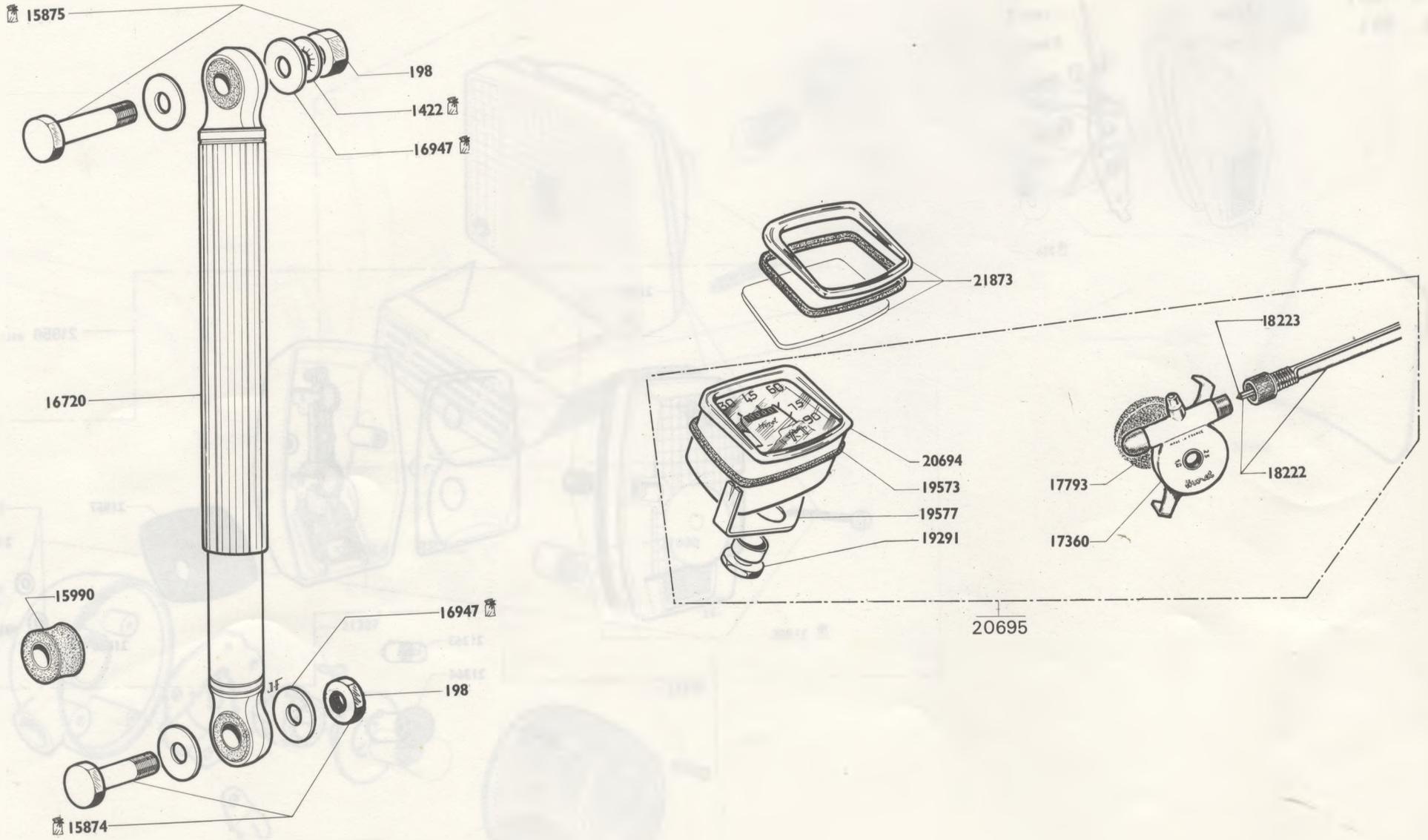
85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC

85 N - 85 L
88 - 88 L



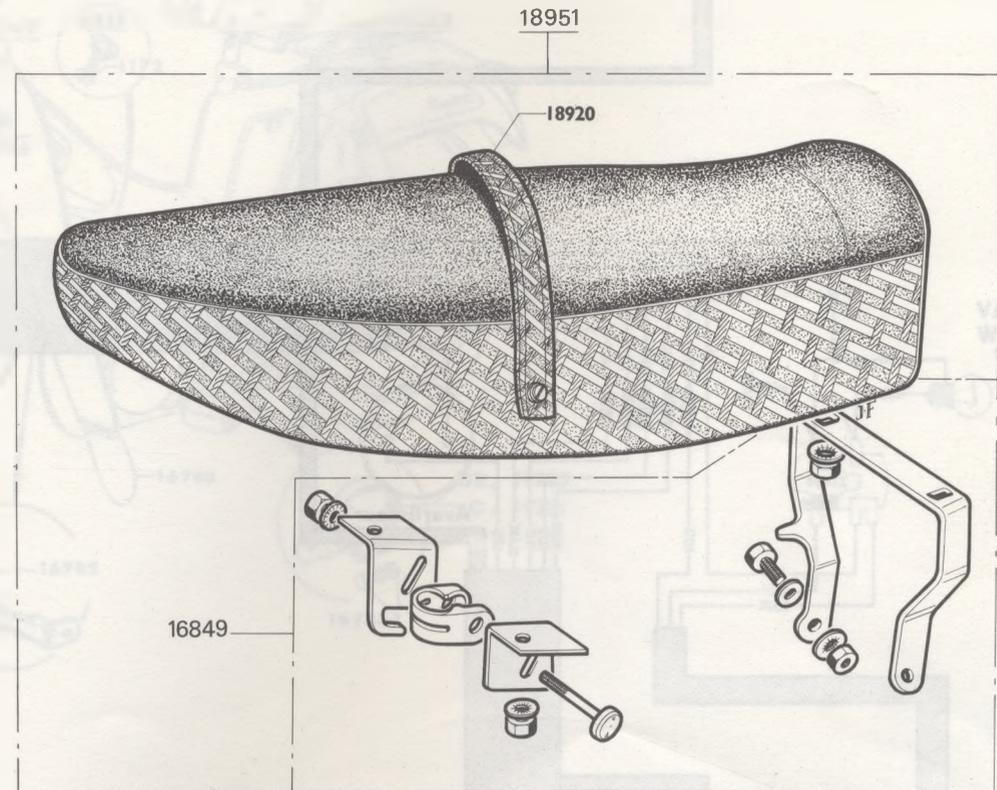
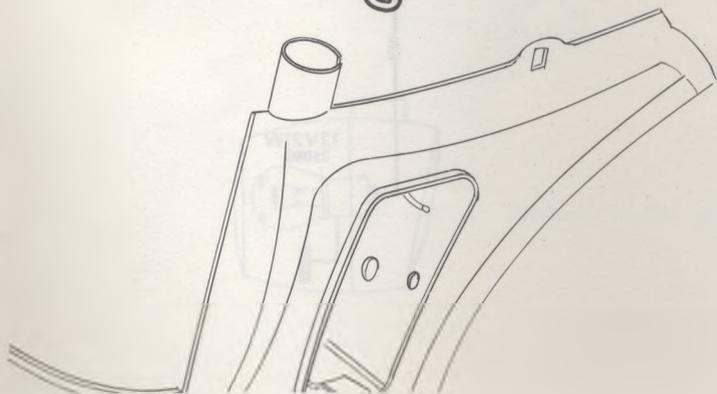
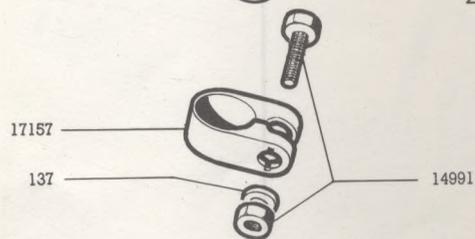
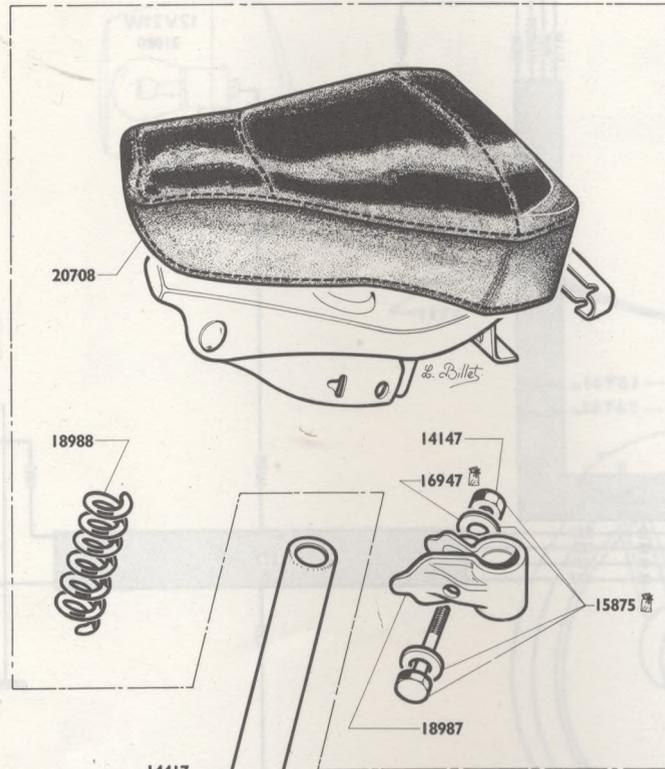
Pièces conditionnées. Pour quantités voir tarif.
Conditioned parts. For quantity see price-list.

85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC



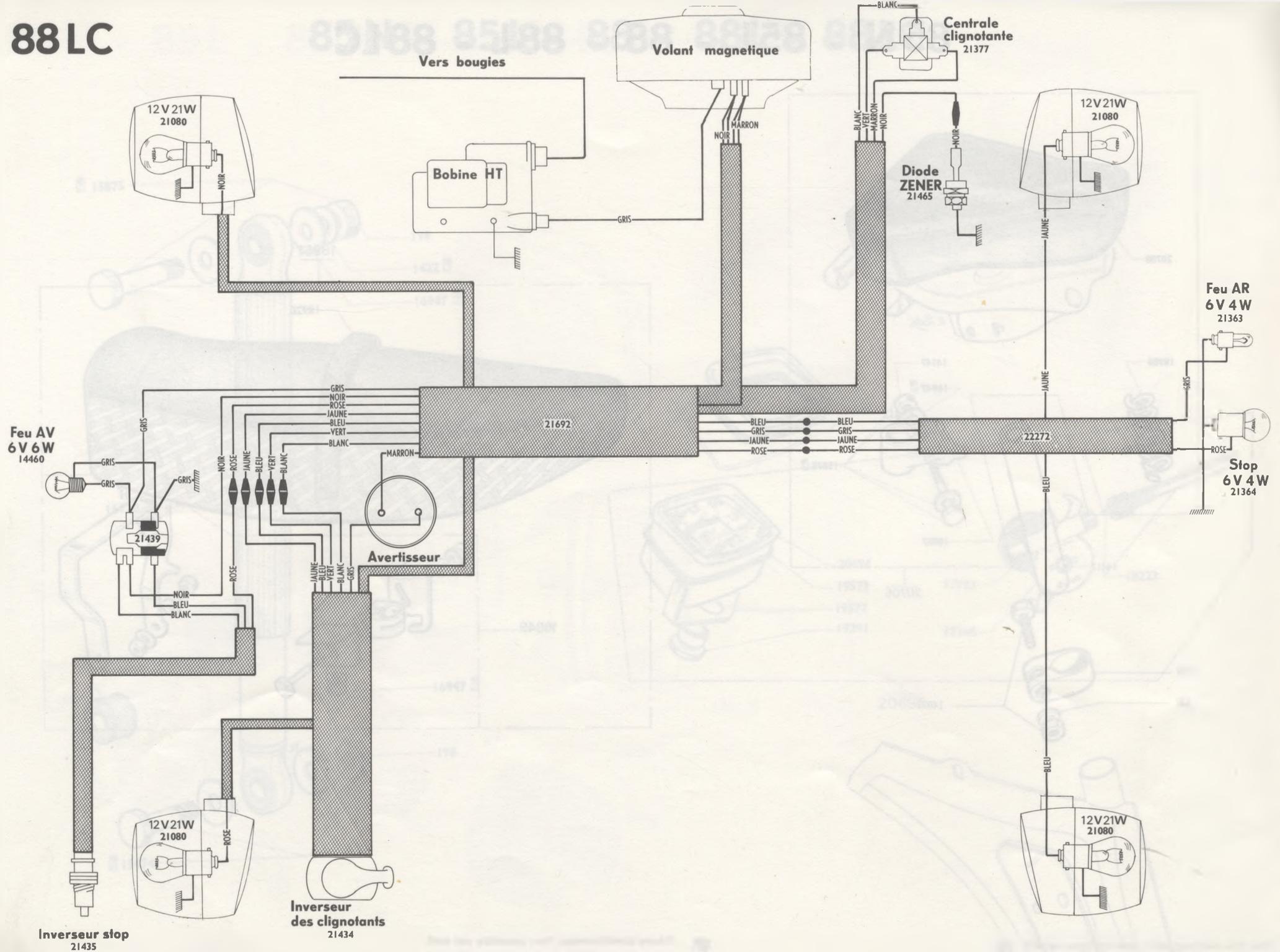
85 N - 85 L - 88 - 88 L - 88 LC

88LC



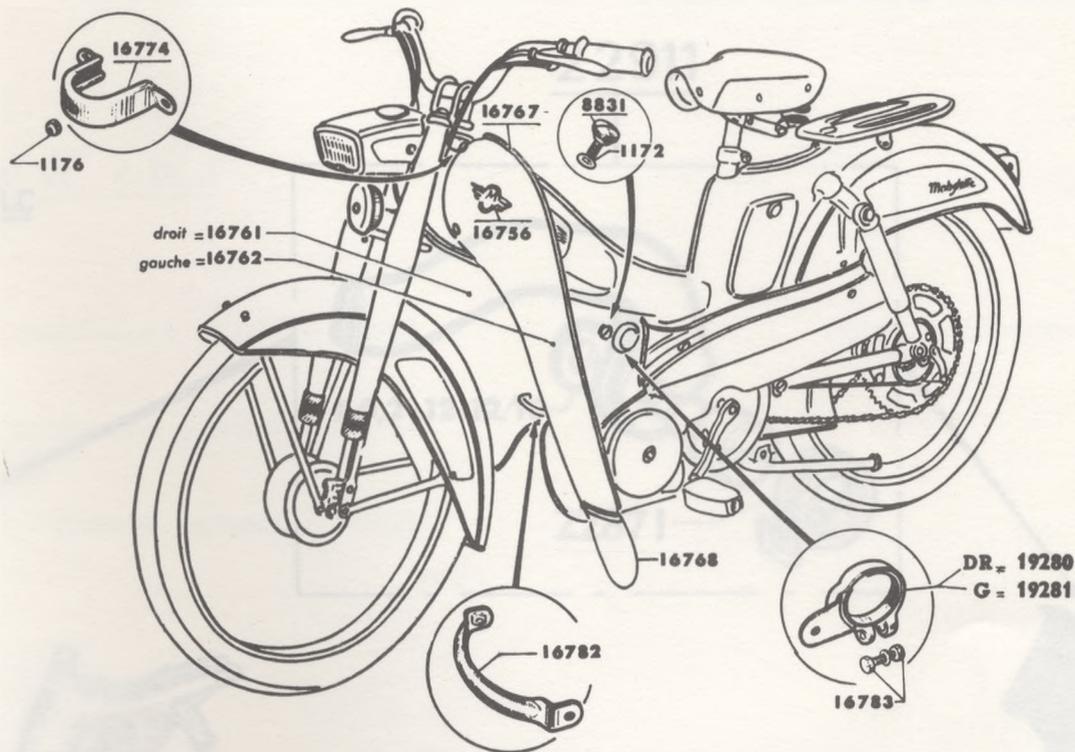
Pièces conditionnées. Pour quantités voir tarif.
Conditioned parts. For quantity see price-list.

88 LC



ANTIVOL de CASQUE séries 85L 88L 88LC - L92N 92DL

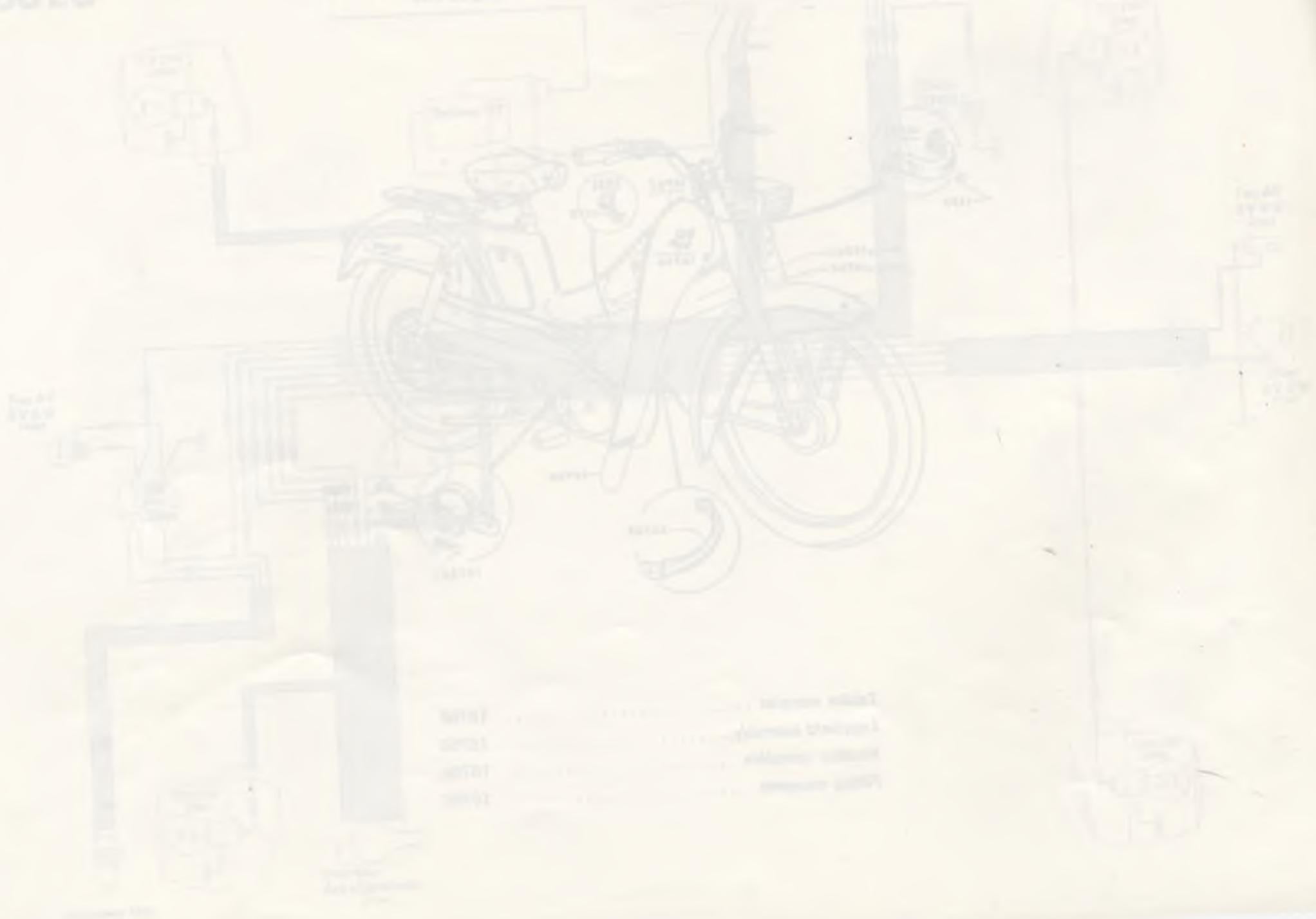
COMPLEMENT DE NOTRE CATALOGUE PIÈCES DE RECHANGE



| | |
|--------------------------|-------|
| Tablier complet | 16760 |
| Legshield assembly | 16760 |
| Fixation complète | 16766 |
| Fitting complete | 16766 |

88LC

82N - 82L - 88 - 88LC



- 82N
- 82L
- 88
- 88LC
- 82N
- 82L
- 88
- 88LC

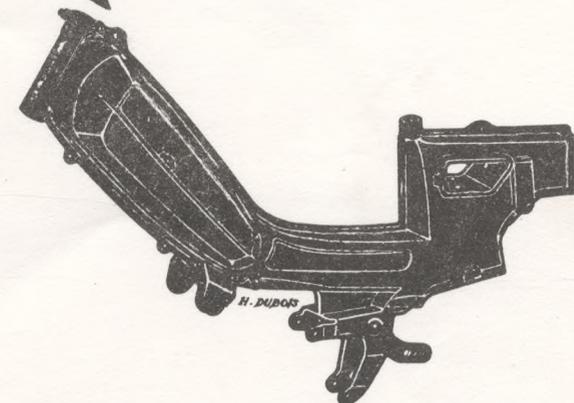
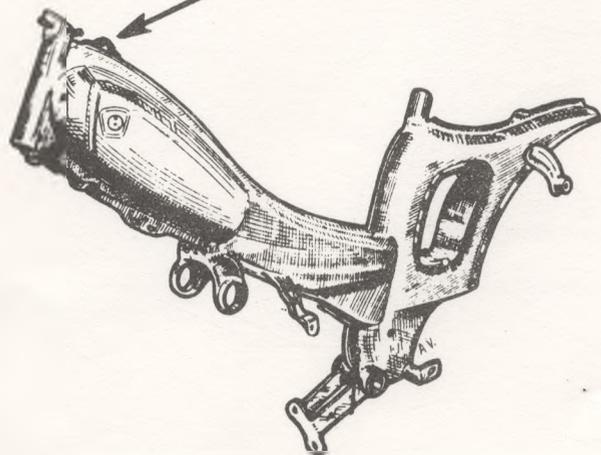
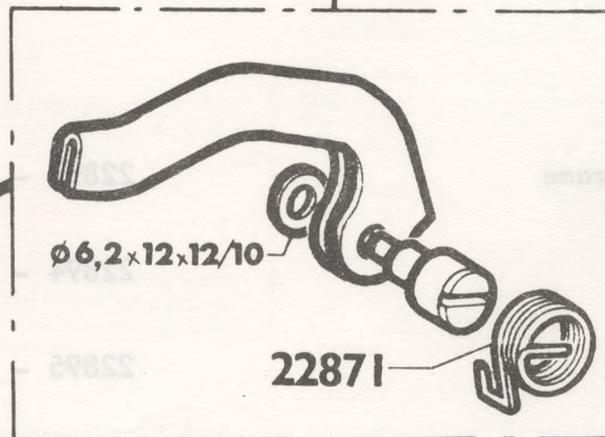
ANTIVOL de CASQUE séries 85L 88L 88LC-L92N 92DL

COMPLEMENT DE NOTRE CATALOGUE PIECES DE RECHANGE

22911

85 L - 88 L - 88 LC

L 92 N - 92 DL



22892 - Cadre émail bleu clair

22893 - Cadre émail blanc | L 92 N
22894 - Cadre émail orange |
22895 - Cadre émail orange 92 DL

ADDITIONAL INFORMATION TO BE ACQUIRED IN THE OTHER PARTS OF THE

RE. DR. WAC

L. 92. 9

2172 - Light blue rounded form

2173 - Light blue rounded form

L. 92. 9

2174 - Light blue rounded form

92. 9

2175 - Light blue rounded form

NOTES GÉNÉRALES

PRIX

Les prix appliqués sont en vigueur le jour de la livraison sans qu'aucune indication antérieure puisse être invoquée comme un engagement.

En conséquence, les prix portés aux tarifs en vigueur ne sont donnés qu'à titre indicatif et peuvent être modifiés à tout moment sans préavis, suivant les cours de matières premières.

EXPÉDITIONS

Sauf ordre contraire, toutes nos expéditions sont faites, compte tenu de la valeur de la marchandise, en grande vitesse ou postales suivant le mode le plus économique et le plus rapide.

- Les frais de port et emballage sont toujours à la charge du destinataire.
- Les emballages ne sont jamais repris.

Quel que soit le mode de transport utilisé, nos marchandises voyagent aux risques et périls du destinataire. Nous déclinons donc toute responsabilité en cas de perte ou avarie. **En conséquence, nous recommandons à nos clients de vérifier très attentivement leurs colis et d'en contrôler le poids avant d'en prendre livraison, afin de faire, le cas échéant, les réserves nécessaires vis-à-vis du transporteur.**

DÉLAIS

Toute commande de pièces détachées établie correctement comme indiqué en fin de catalogue, sera livrée dans un délai très court. Toutefois, en ce qui concerne les pièces de fabrication ancienne hors-série, nous ne pouvons fixer le délai. Par ailleurs tout retard de livraison, quels qu'en soient les motifs et les conséquences pour le demandeur, ne pourra donner lieu à des dommages ou intérêts.

RETOURS

Les marchandises en retour éventuel doivent nous être adressées **franco de port à domicile après avis préalable**. Aucune marchandise ne sera reprise sans l'indication exacte du numéro de facture.

Aucune réclamation ne sera prise en considération passé un délai de huit jours suivant la réception.

CONDITIONS DE GARANTIE

1° La garantie de nos machines est de six mois. Elle se limite exclusivement au remplacement ou à la remise en état, à notre convenance, des pièces reconnues par notre Service Technique comme étant défectueuses au point de vue fabrication ou défaut de matière. Cette garantie ne peut entraîner aucune responsabilité de notre part, à raison des accidents de personnes ou de choses ayant pu résulter de tels vices ou défauts.

2° Les frais de main-d'œuvre relatifs aux démontages, remontages et essais, de même ceux d'entretien et de port aller et retour, restent à la charge du client. Par ailleurs, nous ne participons pas, et en aucun cas, aux frais et conséquences dus à l'immobilisation du véhicule.

3° Les échanges et les remises en état au titre de la garantie ne peuvent avoir la conséquence de prolonger la durée de celle-ci.

4° Ne bénéficieront pas de la garantie telle que définie ci-dessus :

- les machines transformées, modifiées ou réparées en dehors des Ateliers de nos Agents officiels,
- les machines réparées à l'aide de pièces autres que d'origine,
- les machines qui n'auraient pas été lubrifiées conformément à la notice d'entretien.

5° En ce qui concerne les organes et accessoires qui ne sont pas de notre fabrication (roulements, pneus, etc.), la garantie se limite intégralement à celle du fournisseur intéressé.

6° Les ressorts, lampes, verres, commandes (câbles et gaines) et bougies ne sont ni garantis ni échangés.

NOTA. - Un manque de graissage, même momentané, soit par insuffisance, soit par l'emploi d'huile de mauvaise qualité, ainsi qu'une période de rodage effectuée en de mauvaises conditions de même qu'une utilisation anormale de la machine, sont les causes principales de perte du bénéfice de garantie.

Nous recommandons instamment à nos clients de prendre la pièce détachée et de faire réparer leur machine exclusivement chez nos agents officiels. Par ailleurs d'exiger des pièces d'origine (à faire certifier sur les factures qui leur seront remises) car le montage d'une ou plusieurs pièces adaptables sur leur machine entraînera indiscutablement la perte totale du bénéfice de la garantie.



SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 47.857.550 Frs
R.C. PARIS 542 070 115 B C.C.P. PARIS 1597-97



SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 8.863.300 Frs
R.C. PARIS 542 070 099 B C.C.P. PARIS 1597-98

Siège Social : **16, Rue Lesault** - 93502 PANTIN
Tél. : 843-93-41

MAGASIN PIÈCES DÉTACHÉES :
13, Rue Beaurepaire — 93502 PANTIN
ATELIER DE RÉPARATIONS ET GARANTIE :
35, Rue Baudin — 93310 LE PRÉ-St-GERVAIS

Toute la correspondance doit être adressée à :
Boîte Postale 202 - 93502 PANTIN

L'atelier de réparations, 35, rue Baudin, 93310 Le Pré-Saint-Gervais, est ouvert tous les jours, sauf le Samedi, de 8 h. à 11 h. et de 13 h. à 17 h. Le Vendredi fermeture à 15 heures 30.

Le service Pièces Détachées, 13, rue Beaurepaire à 93502 Pantin est ouvert tous les jours, sauf le Samedi, de 8 h. à 11 h. 30 et de 13 h. 30 à 17 h. Le Vendredi fermeture à 15 heures 30.